

# Stadt Schmölln Amtsblatt

Ortsteile: Altkirchen, Bohra, Brandrübel, Braunschain, Burkersdorf, Dobra, Drogen, Gimmel, Gödissa, Göldschen, Graicha, Großbraunschain, Großstöbnitz, Großtauschwitz, Hartha, Hartroda, Illsitz, Jauern, Kakau, Kleinmückern, Kleintauscha, Kleintauschwitz, Kratschütz, Kummer, Lohma, Lumpzig, Mohlis, Nitzschka, Nöbden, Nöbdenitz, Nödenitzsch, Papiermühle, Platschütz, Prehna, Röthenitz, Schloßig, Selka, Sommeritz, Trebula, Untschen, Weißbach, Wildenbörten, Zagkwitz, Zschernitzsch  
mit den Bekanntmachungen der erfüllten Gemeinde Dobitschen



Nr. 05 | Samstag, 13. Mai 2023

Jahrgang 27



## Frühlingsanfang

Frühlingserwachen  
am ländlichen Weg  
zwischen Bohra und  
Großstöbnitz  
am 26. April 2023.

### Aus dem Inhalt

#### **Amtlicher Teil Schmölln**

- Beschlüsse Technischen Ausschusses des Stadtrates Schmölln vom 03.04.2023
- Beschlüsse des Ortsteilrates Altkirchen vom 26.04.2023
- Beschlüsse des Ortsteilrates Nöbdenitz vom 26.04.2023
- Beschluss Nr. B 0674/2022 des Stadtrates Schmölln:  
Einleitung des Verfahrens zur 5. Änderung des Flächennutzungsplans
- Beschluss Nr. B 0854/2022 des Stadtrates Schmölln:  
Einleitung des Verfahrens zur Aufstellung des Bebauungsplanes „Schule Nöbdenitz und allgemeines Wohngebiet“
- 3. Entwurf des vorhabenbezogenen Bebauungsplans mit integriertem Vorhaben- und Erschließungsplan – Sondergebiet Solarenergie – „P+R mit PV-Anlage Nöbdenitz Bahnhofstraße“

- Aufruf Bewerbung um ein Schiedsamt
- Öffentliche Bekanntmachung der Offenlegung der Grenzfeststellung, der Grenzwiederherstellung und der Abmarkung von Flurstücksgrenzen

#### **Amtlicher Teil Dobitschen**

- Haushaltssatzung Dobitschen 2023

#### **Nichtamtlicher Teil**

- Nachrichten aus dem Rathaus
- Vereinsnachrichten/Veranstaltungen
- Kirchennachrichten
- Sportnachrichten

#### **Nichtamtlicher Teil Dobitschen**

Wir sind Mitglied im Tourismusverband Altenburger Land e. V.



Das nächste Amtsblatt erscheint am 10.06.2023 (Änderungen vorbehalten). Redaktionsschluss ist am Freitag, dem 26.05.2023, um 12 Uhr.

## Amtlicher Teil Schmölln

### Amtliche Bekanntmachung

Der Stadtrat der Stadt Schmölln hat in seiner Sitzung am 10. Februar 2022 mit Beschluss Nr. B 0674/2022 die Einleitung des Verfahrens zur 5. Änderung des Flächennutzungsplans beschlossen.

#### Ziel und Zweck der 5. Änderung des Flächennutzungsplans

Im Zuge der Neuaufstellung des Bebauungsplans „Am Kapsgraben“ muss der Flächennutzungsplan der Stadt Schmölln geändert werden. Im geltenden Flächennutzungsplan der Stadt Schmölln ist der nördliche Teil als Mischgebiet und der südliche Teil des aufzustellenden Bebauungsplanes als gewerbliche Baufläche dargestellt. Um diese Darstellungen zu berichtigen und den tatsächlichen Gegebenheiten anzupassen, muss der Flächennutzungsplan im Parallelverfahren gemäß § 8 Abs. 3 BauGB geändert werden. Weiterhin sollen die bereits realisierte Ausgleichsfläche in Kleinstöbnitz und eine Ausgleichsfläche direkt nördlich des Gebiets am Kapsgraben im Flächennutzungsplan entsprechend ihrer Nutzung dargestellt werden. Der vorliegende Vorentwurf der 5. Änderung des Flächennutzungsplans wird nach § 3 Abs. 1 BauGB frühzeitig ausgelegt und die Behörden nach § 4 Abs. 1 BauGB beteiligt.

Im Rahmen der frühzeitigen Bürgerbeteiligung zur 5. Änderung des Flächennutzungsplans liegt der Vorentwurf des Planes vom 22. Mai bis zum 23. Juni 2023 im Bürgerservice der Stadt Schmölln, Amtsplatz 3, 04626 Schmölln innerhalb der nachfolgend genannten Zeiten

#### Montag, Mittwoch und Freitag

09:00 – 13:00 Uhr | 13:30 – 15:00 Uhr

#### Dienstag und Donnerstag

09:00 – 13:00 Uhr | 13:30 – 18:00 Uhr

zu jedermanns Einsicht öffentlich aus. Im Rahmen der Auslegung wird Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben. Innerhalb der Auslegungsfrist kann der Vorentwurf der 5. Änderung des Flächennutzungsplans im Internet unter: [www.schmoelln.de/Bauen und Wohnen/Stadtplanung](http://www.schmoelln.de/Bauen_und_Wohnen/Stadtplanung) eingesehen werden.

Der Geltungsbereich der 5. Flächennutzungsplanänderung ist aus den nachfolgenden abgedruckten Lageplänen ersichtlich.



1. und 2. Geltungsbereich der 5. Änderung des Flächennutzungsplans der Stadt Schmölln



3. Geltungsbereich der 5. Änderung des Flächennutzungsplans der Stadt Schmölln

Schmölln, 25. April 2023

S. Schrader, Bürgermeister

### Amtliche Bekanntmachung

#### Beschlüsse der 60. Tagung des Technischen Ausschusses am 3. April 2023

##### Beschluss-Nr. 0891/2023

Sanierung Rathaus, Hintergebäude, Los 2 – Bodenbelagsarbeiten

Der Technische Ausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt: „Sanierung Rathaus, Hintergebäude, Los 2 Bodenbelagsarbeiten“ an die Firma Bodenleger Andreas Gerth, Zur Farbe 7, 04626 Schmölln mit einer Angebotssumme von 26.888,88 Euro (incl. 19 % MwSt.) zu vergeben.

(laut Beschlussvorlage)

##### Beschluss-Nr. 0892/2023

Sanierung Bürgerhaus Lumpzig, Los 1 – Bauleistung

Der Technische Ausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt: „Sanierung Bürgerhaus Lumpzig, Los 1 Bauleistung“ an die Firma SBH Hoch- und Ausbau GmbH, Max-Jehn-Straße 22, 04639 Göbnitz mit einer Angebotssumme von 96.634,56 Euro (incl. 19 % MwSt.) zu vergeben.

(laut Beschlussvorlage)

##### Beschluss-Nr. 0893/2023

Sanierung Bürgerhaus Lumpzig, Los 2 – Lüftung

Der Technische Ausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt: „Sanierung Bürgerhaus Lumpzig, Los 2 Lüftung“ an die Firma Heizung/Sanitär Hußner Haustechnik GmbH & Co.KG, Altenburger Straße 72, 04626 Schmölln mit einer Angebotssumme von 22.348,35 Euro (incl. 19 % MwSt.) zu vergeben.

(laut Beschlussvorlage)

##### Beschluss-Nr. 0894/2023

Sanierung Bürgerhaus Lumpzig, Los 3 – Heizung-Sanitär

Der Technische Ausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt: „Sanierung Bürgerhaus Lumpzig, Los 3 Heizung/Sanitär“ an die Firma Heizung/Sanitär Hußner Haustechnik GmbH & Co.KG, Altenburger Straße 72, 04626 Schmölln mit einer Angebotssumme von 42.541,31 Euro (incl. 19 % MwSt.) zu vergeben.

(laut Beschlussvorlage)

**Beschluss-Nr. 0895/2023**

Erweiterung der Planungsleistung IG Nitzschka – 5. Nachtrag

Der Technische Ausschuss des Stadtrates Schmölln beschließt in öffentlicher Sitzung die Erweiterung der Planungsleistung für das Bauvorhaben Trennsystem IG Nitzschka an IP<sup>2</sup> ehemals IBW GmbH, Hainstraße 13, 07545 Gera mit einer Angebotssumme von 131.541,87 Euro (incl. 19 % MwSt.) zu vergeben.

(laut Beschlussvorlage)

.....

## **Amtliche Bekanntmachung**

### **Beschlüsse der 9. Tagung des Ortsteilrates Altkirchen am 26. April 2023**

**Beschluss-Nr. 8/2023**

Der Ortsteilrat Altkirchen beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 26. April 2023 die Unterstützung der Jugendfeuerwehr Altkirchen/Zeltlager Maulbronmit 1250,00 Euro.

(laut Beschlussvorlage)

**Beschluss-Nr. 9/2023**

Der Ortsteilrat Altkirchen beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 26. April 2023 die Unterstützung des Kegelvereins zum Kauf einer neuen Eingangstür mit 800,00 Euro.

(laut Beschlussvorlage)

**Beschluss-Nr.10/2023**

Der Ortsteilrat Altkirchen beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 26. April 2023 die Unterstützung des LSV Altkirchen zur Anschaffung neuer Tore mit 800,00 Euro.

(laut Beschlussvorlage)

**Beschluss-Nr. 11/2023**

Der Ortsteilrat Altkirchen beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 26. April 2023 die Unterstützung des Reitvereins Altkirchen zum Bau der Lichtenanlage mit 800,00 Euro.

(laut Beschlussvorlage)

**Beschluss-Nr. 12/2023**

Der Ortsteilrat Altkirchen beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 26. April 2023 die Unterstützung der Kirchgemeinde Altkirchen zur Hubertusandacht und Christenlehrenabschluss mit 300,00 Euro.

(laut Beschlussvorlage)

**Beschluss-Nr.13/2023**

Der Ortsteilrat Altkirchen beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 26. April 2023 die Unterstützung des Fördervereins Attraktives Freibad Altkirchen zum Kauf eines Wärmekastens für den Defibrillator mit 930,00 Euro.

(laut Beschlussvorlage)

A. Franke, Ortsteilbürgermeister Altkirchen

.....

## **Amtliche Bekanntmachung**

### **Beschlüsse der 9. Tagung des Ortsteilrates Nöbdenitz am 26. April 2023**

**Beschluss-Nr. 2/2023**

Der Ortsteilrat Nöbdenitz beschließt in seiner öffentlichen Sitzung im öffentlichen Teil:

Der Ortsteilrat gewährt aus dem; den Ortsteil Nöbdenitz zur Verfügung gestellten Haushaltsmitteln, einen Zuschuss in Höhe von 1.600,00 Euro für den Erwerb des LKW-Führerscheins für eine Kameradin/einen Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Untschen.

Dieser Zuschuss ist an die Bedingung geknüpft, dass die Begünstigte/der Begünstigte die Fahrschule erfolgreich abschließt sowie der Freiwilligen Feuerwehr für weitere fünf Jahre aktiv angehört und an Einsätzen und den dafür notwendigen Ausbildungen teilnimmt. Anderenfalls ist dieser Zuschuss zeitanteilig zurück zu zahlen, es sei denn es liegen triftige Gründe, wie zum Beispiel Krankheit, vor. Über das Vorliegen eines triftigen Grundes entscheidet der Ortsteilrat Nöbdenitz.

(laut Beschlussvorlage)

**Beschluss-Nr. 3/2023**

Der Ortsteilrat Nöbdenitz beschließt in seiner öffentlichen Sitzung im öffentlichen Teil:

Der Ortsteilrat gewährt aus dem; den Ortsteil Nöbdenitz zur Verfügung gestellten Haushaltsmitteln, einen Zuschuss an: Holger Junold, für: Anschaffung einer LED-Weihnachtsbeleuchtung für den „Sauplatz“ in Höhe von: 56,00 Euro verbunden mit der Auflage die Bezuschussung durch den Ortsteilrat öffentlich kenntlich zu machen.

(laut Beschlussvorlage)

**Beschluss-Nr. 4/2023**

Der Ortsteilrat Nöbdenitz beschließt in seiner öffentlichen Sitzung im öffentlichen Teil:

Der Ortsteilrat gewährt aus dem; den Ortsteil Nöbdenitz zur Verfügung gestellten Haushaltsmitteln, einen Zuschuss an: Evang.-Luth. Kirchgemeinde Nöbdenitz, für: die Durchführung der Ostereierausstellung und Orchideenschau in Höhe von: 300,00 Euro verbunden mit der Auflage die Bezuschussung durch den Ortsteilrat öffentlich kenntlich zu machen.

(laut Beschlussvorlage)

**Beschluss-Nr. 5/2023**

Der Ortsteilrat Nöbdenitz beschließt in seiner öffentlichen Sitzung im öffentlichen Teil:

Der Ortsteilrat gewährt aus dem; den Ortsteil Nöbdenitz zur Verfügung gestellten Haushaltsmitteln, einen Zuschuss an: Wolfgang Großmann, für: die Instandhaltung der Rastplätze in Lohma in Höhe von: 100,00 Euro verbunden mit der Auflage die Bezuschussung durch den Ortsteilrat öffentlich kenntlich zu machen.

(laut Beschlussvorlage)

**Beschluss-Nr. 6/2023**

Der Ortsteilrat Nöbdenitz beschließt in seiner öffentlichen Sitzung im öffentlichen Teil:

Der Ortsteilrat gewährt aus dem; den Ortsteil Nöbdenitz zur Verfügung gestellten Haushaltsmitteln, einen Zuschuss an: SSV Traktor Nöbdenitz e. V., für: die Durchführung des Sport- und Familienfestes sowie Lichterfestes 2023 in Höhe von: 500,00 Euro verbunden mit der Auflage die Bezuschussung durch den Ortsteilrat öffentlich kenntlich zu machen.

(laut Beschlussvorlage)

**Beschluss-Nr. 7/2023**

Der Ortsteilrat Nöbdenitz beschließt in seiner öffentlichen Sitzung im öffentlichen Teil: ▶

Der Ortsteilrat gewährt aus dem; den Ortsteil Nöbdenitz zur Verfügung gestellten Haushaltsmitteln, einen Zuschuss an: Evang.-Luth. Kirchgemeinde Nöbdenitz, für: die Durchführung des Martinsfestes mit Spielmannszug in Höhe von: 200,00 Euro verbunden mit der Auflage die Bezuschussung durch den Ortsteilrat öffentlich kenntlich zu machen.

(laut Beschlussvorlage)

**Beschluss-Nr. 8/2023**

Der Ortsteilrat Nöbdenitz beschließt in seiner öffentlichen Sitzung im öffentlichen Teil:

Der Ortsteilrat gewährt aus dem; den Ortsteil Nöbdenitz zur Verfügung gestellten Haushaltsmitteln, einen Zuschuss an: Freiwillige Feuerwehr Untschen, für: die Anschaffung von Ausgehuniformen für die Wehr- und Vereinsleitung sowie deren Vertreter sowie Softshelljacken für die aktiven Kameraden und Kameradinnen zu Repräsentationszwecken in Höhe von: 800,00 Euro verbunden mit der Auflage die Bezuschussung durch den Ortsteilrat öffentlich kenntlich zu machen.

(laut Beschlussvorlage)

**Beschluss-Nr. 9/2023**

Der Ortsteilrat Nöbdenitz beschließt in seiner öffentlichen Sitzung im öffentlichen Teil:

Der Ortsteilrat gewährt aus dem; den Ortsteil Nöbdenitz zur Verfügung gestellten Haushaltsmitteln, einen Zuschuss an: Evang.-Luth. Kirchgemeinde Nöbdenitz für: die Durchführung des Bewegungsangebotes „Tanz dich fit“ in Höhe von: 200,00 Euro verbunden mit der Auflage die Bezuschussung durch den Ortsteilrat öffentlich kenntlich zu machen.

(laut Beschlussvorlage)

A. Gampe, Ortsteilbürgermeister Nöbdenitz

**Aufruf zur Bewerbung**

**Schiedsamt in der gemeinsamen Schiedsstelle „Schmölln/Göbnitz und Umgebung“**

Die Schiedsfrauen und Schiedsmänner (Schiedspersonen) handeln nach dem Motto „Schlichten statt Richten“. Die Schiedsstelle ist eine rechtliche Einrichtung zur Schlichtung von rechtlich einfachen Streitigkeiten – vermögensrechtlicher und strafrechtlicher Art. Das vor der Schiedsstelle durchzuführende Schlichtungsverfahren hat das Ziel einen Vergleich herbeizuführen und den Betroffenen zu einer Einigung zu verhelfen. Die Verhandlung einer Rechtsstreitigkeit vor der Schiedsstelle hat den Vorteil, dass das Verfahren schneller und kostengünstiger als ein Gerichtsverfahren ist.

Die Schiedspersonen werden für fünf Jahre vom Wahlausschuss beteiligten Gemeinden gewählt und können auf Wunsch auch wiedergewählt werden. Aufgrund der Gründung einer gemeinsamen Schiedsstelle der Städte Schmölln, Göbnitz mit den Gemeinden Ponitz, Heyersdorf und Dobitschen ist für das Gebiet der gemeinsamen „Schiedsstelle Schmölln/Göbnitz und Umgebung“ neu zu wählen.

Es sind daher alle interessierten Personen aufgerufen, sich auf das Amt der Schiedsfrau bzw. des Schiedsmannes zu bewerben. Durch ihr Interesse an den zu verhandelnden Sachen, durch ihre Bereitschaft, den Beteiligten zuzuhören und auf ihr Vorbringen einzugehen und durch die Herstellung einer ruhigen und entspannten Atmosphäre, schaffen die Schiedspersonen die Voraussetzung dafür, dass die Parteien sich nach

Möglichkeit außergerichtlich einigen und den sozialen Frieden wiederherstellen.

Wer sich bewerben möchte, muss mindestens 25 Jahre, sollte aber nicht über 70 Jahre alt sein und im Bereich der gemeinsamen Schiedsstelle wohnen. Besondere Voraussetzungen für eine Bewerbung sind außerdem, dass Bewerberinnen oder Bewerber die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter besitzen. Die Schiedspersonen sollten im Wohnbezirk bekannt sein, Autorität genießen und fähig sein, den streitbefangenen Parteien vorurteilsfrei, sachlich und besonnen zu begegnen. Sie sollten einen zur ordnungsgemäßen Wahrnehmung der Amtsgeschäfte ausreichenden Bildungsgrad haben und über die für die Amtsgeschäfte erforderliche Zeit verfügen.

Die zukünftigen Schiedspersonen werden selbstverständlich für ihr Amt u. a. durch das Schiedsmannseminar und regionale Fortbildungsveranstaltungen des Bundes Deutscher Schiedsmänner und Schiedsfrauen e. V. hinreichend ausgebildet.

Wer seinen Wohnsitz in Schmölln, Göbnitz, Ponitz, Heyersdorf oder Dobitschen hat und an diesem Aufgabengebiet interessiert ist, wird gebeten, sich schriftlich **bis zum 31. Mai 2023** bei der Stadtverwaltung Schmölln, Amtsplatz 3, in 04626 Schmölln (buergerservice@schmoelln.de) oder bei der Stadtverwaltung Göbnitz, Freiheitsplatz 1, 04639 Göbnitz (hauptamt-lehnert@goessnitz.de), zu bewerben oder persönlich vorzusprechen.

Allgemeine Informationen zum Schiedsamt sind auch im Internet unter [www.schiedsamt.de](http://www.schiedsamt.de) verfügbar.

**Öffentliche Bekanntmachung**

**der Offenlegung der Grenzfeststellung, der Grenzwiederherstellung und der Abmarkung von Flurstücksgrenzen**

In der Gemeinde Schmölln Gemarkung: Braunschain  
Flur: 1 Flurstück(e): 11/12, 11/13, 11/14

wurde eine Grenzfeststellung, Grenzwiederherstellung und Abmarkung nach den Bestimmungen der §§ 9 bis 15 des Thüringer Vermessungs- und Geoinformationsgesetzes (ThürVermGeoG) vom 16. Dezember 2008 (GVBl. 574) durchgeführt. Über die Liegenschaftsvermessung und deren Ergebnis wurde eine Grenzniederschrift aufgenommen. Diese Grenzniederschrift und die Dokumentation der Anhörung der Beteiligten sowie die dazugehörige Skizze können von den Beteiligten **vom 22. Mai bis 23. Juni 2023** in der Zeit von 08:00 bis 16:00 Uhr, Donnerstag verlängert bis 18:00 Uhr und Freitag bis 12:30 Uhr, in den Räumen der Vermessungsstelle ÖbVI Dipl.-Ing. (FH) Jens Gabler, An der Brauerei 2, 07745 Jena eingesehen werden.

Gemäß § 10 Abs. 4 ThürVermGeoG wird durch Offenlegung das Ergebnis der o. g. Liegenschaftsvermessung bekannt gegeben. Das Ergebnis der Liegenschaftsvermessung gilt als anerkannt, wenn innerhalb eines Monats nach Ablauf der Offenlegungsfrist kein Widerspruch erhoben wurde.

**Rechtsbehelfsbelehrung**

Gegen das Ergebnis der Liegenschaftsvermessung kann innerhalb eines Monats nach Ablauf der Offenlegungsfrist bei Vermessungsstelle Dipl.-Ing. (FH) Jens Gabler, An der Brauerei 2, 07745 Jena schriftlich oder zur Niederschrift Widerspruch erhoben werden.

Jena, 13. Mai 2023

J. Gabler

## Amtliche Bekanntmachung

Der Stadtrat der Stadt Schmölln hat in seiner Sitzung am 15. Dezember 2022 mit Beschluss Nr. B 0854/2022 die Einleitung des Verfahrens zur Aufstellung des Bebauungsplanes „Schule Nöbdenitz und allgemeines Wohngebiet“ beschlossen.

### Ziel und Zweck des Bebauungsplanes

1. Baurechtliche Sicherung der vorhandenen Gemeinbedarfsfläche mit der Zweckbestimmung Schule (Regelschule) i. S. des öffentlichen Gemeinwohls und Schaffung der Voraussetzungen für bauliche Erweiterungen am Schulstandort,
2. Dringende Verbesserung des Antransportes der auswärtigen Schüler und der fußläufigen Andienung der ortsansässigen Schüler an den Schulstandort (Flurstück 70/26/tw.) der Regelschule i. S. der Erhöhung der Schulwegsicherung durch Herstellung einer neuen öffentlichen Verkehrsfläche (Planstraße A) mit Direktanbindung,
3. Baurechtliche Regelung für den nordöstlichen Abschnitt der Straße „Am Wald“ (derzeit im privaten Eigentum der Anlieger) als zukünftige öffentliche Verkehrsfläche,
4. Baurechtliche Regelungen für das nordwestlich angrenzende allgemeine Wohngebiet (WA) zwischen der Straße „Am Wald“ und der neu geplanten öffentlichen Verkehrsfläche (Planstraße A) i. S. § 1 Abs. 2 Nr. 3 i. V. m. § 4 BauNVO für 4 Bestandsgrundstücke und 3 Baugrundstücke für eine neue Wohnbebauung.

Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes ist dem Landschaftsschutzgebiet (LSG) „Sprottental“ zuzuordnen.

Die Gesetzeslage bedingt derzeit das Erwirken der Rechtsverbindlichkeit von aufgestellten Bebauungsplänen in LSG bis zum 14. Januar 2024. Begrenzender Zeitfaktor für das Verfahren ist somit die aktuelle Gesetzeslage des Thüringer Naturschutzgesetz (ThürNatG) § 36 (4) Nr. 1/2. Derzeit greift für die Aufstellung eines rechtsverbindlichen

Bebauungsplanes im LSG ThürNatG § 36 (9) i. V. m. mit § 36 (8), wonach mit Inkrafttreten des Bebauungsplanes diejenigen Flächen, welche sich im Bereich von 70 m zu den Flächen innerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteile (§ 34 Abs. 1 BauGB) befinden (Umkreis), nicht mehr Bestandteil des LSG sind. Eine Befreiung nach § 67 BNatSchG von etwaigen Verboten des LSG ist dann nicht erforderlich.

Der vorliegende Vorentwurf des Bebauungsplanes mit Umweltbericht wird nach § 3 Abs. 1 BauGB frühzeitig ausgelegt und die Behörden nach § 4 Abs. 1 BauGB beteiligt.

Im Rahmen der frühzeitigen Bürgerbeteiligung zur Aufstellung des Bebauungsplans „Schule Nöbdenitz und allgemeines Wohngebiet“ liegt der Vorentwurf des Planes vom **22. Mai bis zum 5. Juni 2023** im Bürgerservice der Stadt Schmölln, Amtsplatz 3, 04626 Schmölln innerhalb der nachfolgend genannten Zeiten

**Montag, Mittwoch und Freitag**

09:00 – 13:00 Uhr | 13:30 – 15:00 Uhr

**Dienstag und Donnerstag**

09:00 – 13:00 | 13:30 – 18:00 Uhr

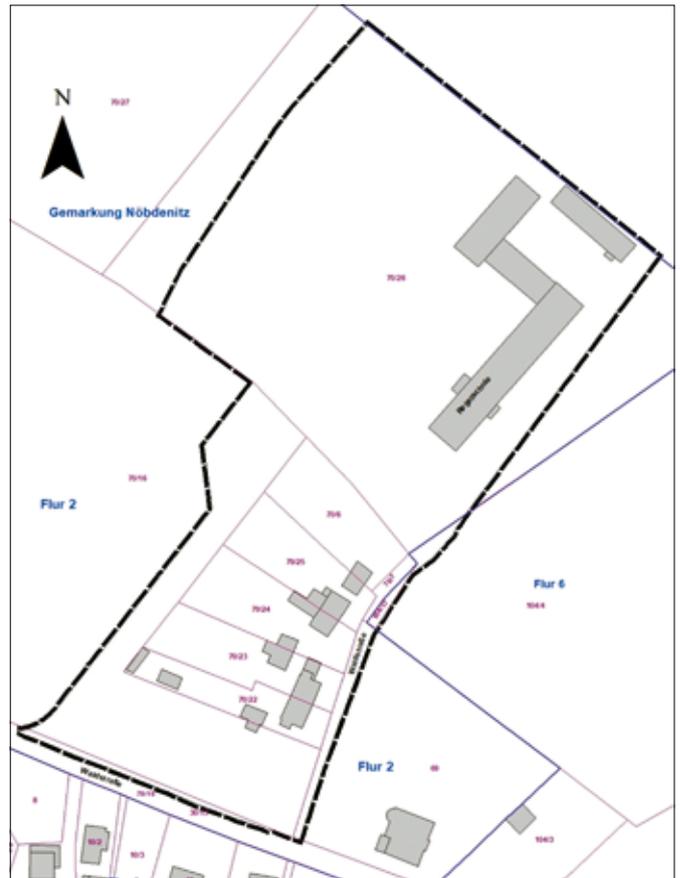
zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Im Rahmen der Auslegung wird Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben.

Innerhalb der Auslegungsfrist kann der Vorentwurf des Bebauungsplanes „Schule Nöbdenitz und allgemeines Wohngebiet“

im Internet unter: [www.schmoelln.de/Bauen und Wohnen/Stadtplanung](http://www.schmoelln.de/Bauen_und_Wohnen/Stadtplanung) eingesehen werden.

Der Geltungsbereich des Bebauungsplans ist aus dem nachfolgenden abgedruckten Lageplan ersichtlich.



Schmölln, 13. April 2023

S. Schrade, Bürgermeister

## Amtliche Bekanntmachung

Der Stadtrat der Stadt Schmölln hat am 27. April 2023 in öffentlicher Sitzung folgendes beschlossen:

Der Stadtrat der Stadt Schmölln hat den 3. Entwurf zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan mit integriertem Vorhaben- und Erschließungsplan – Sondergebiet Solarenergie – „P+R mit PV-Anlage Nöbdenitz Bahnhofstraße“, bestehend aus der Planzeichnung und Begründungstext beschlossen und die Unterlagen nach § 3 Abs. 2 BauGB zur öffentlichen Auslegung bestimmt. Der 3. Entwurf des vorhabenbezogenen Bebauungsplans mit integriertem Vorhaben- und Erschließungsplan – Sondergebiet Solarenergie – „P+R mit PV-Anlage Nöbdenitz Bahnhofstraße“ mit Planzeichnung und Begründung liegt vom **22. Mai bis zum 23. Juni 2023** im Bürgerservice der Stadt Schmölln, Amtsplatz 3, 04626 Schmölln innerhalb der nachfolgend genannten Zeiten

**Montag, Mittwoch und Freitag**

09:00 – 13:00 Uhr | 13:30 – 15:00 Uhr

**Dienstag und Donnerstag**

09:00 – 13:00 Uhr | 13:30 – 18:00 Uhr

zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Innerhalb der Auslegungsfrist kann der 3. Entwurf zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan mit integriertem Vorhaben- und Erschließungsplan – Sondergebiet Solarenergie –

„P+R mit PV-Anlage Nöbdenitz Bahnhofstraße“ im Internet unter: [www.schmoelln.de/Bauen und Wohnen/Stadtplanung](http://www.schmoelln.de/Bauen_und_Wohnen/Stadtplanung) eingesehen werden. Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar, die aufgeführten Stellungnahmen liegen aus:

	Themenblöcke nach Schutzgütern											Schlagwortartige Kurzcharakterisierung
	Mensch	Tiere	Pflanzen	Boden	Wasser	Luft	Klima	Landschaft	Kulturgüter	Sachgüter	Wechselwirkungen	
Stellungnahmen von Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange	x	x	x	x	x				x		x	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Umgang mit Feldgehölz</li> <li>• Streuobstwiese</li> <li>• Bewertung der Kompensationsmaßnahmen</li> <li>• Artenschutz</li> <li>• Archäologische Bodenfunde</li> <li>• Blendwirkung auf Bahn, Wohn- und Arbeitsräume</li> <li>• Baulärm</li> <li>• Wald</li> <li>• Kulturdenkmale</li> <li>• Auswirkung auf Boden</li> <li>• Flächenbilanz</li> <li>• Landschaftsschutzgebiet</li> <li>• Verbotstatbestände</li> <li>• wassergefährdende Stoffe</li> <li>• Potenzialanalyse</li> <li>• schallreduzierte Montage</li> <li>• Lebensräume Zauneidechse</li> </ul>
Naturschutzverbände	x		x				x					<ul style="list-style-type: none"> <li>• Orchideen</li> <li>• Bodenversiegelung</li> <li>• Eidechsen</li> <li>• Insekten</li> <li>• Parkplatzgestaltung</li> <li>• Beweidung</li> <li>• Vegetationsstrukturen</li> </ul>
Umweltbericht	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wechselwirkung mit allen vorgenannten Themen</li> </ul>
Faunistisches Gutachten		x										<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fauna</li> </ul>

Während der Auslegungsfrist können von jedermann Stellungnahmen zu dem 3. Entwurf schriftlich oder während der Dienststunden zur Niederschrift vorgebracht werden.

Da das Ergebnis der Prüfung der Stellungnahmen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers der Stellungnahme zweckmäßig.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht innerhalb der Offenlegungsfrist abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan gem. § 4a Abs. 6 BauGB unberücksichtigt bleiben können, sofern die Gemeinde deren Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bebauungsplanes nicht von Bedeutung ist.

Der Geltungsbereich des 3. Entwurfs zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan mit integriertem Vorhaben- und Erschließungsplan – Sondergebiet Solarenergie – „P+R mit PV-Anlage Nöbdenitz Bahnhofstraße“ ist aus dem nachfolgenden abgedruckten Lageplan (Abb. 1) ersichtlich.

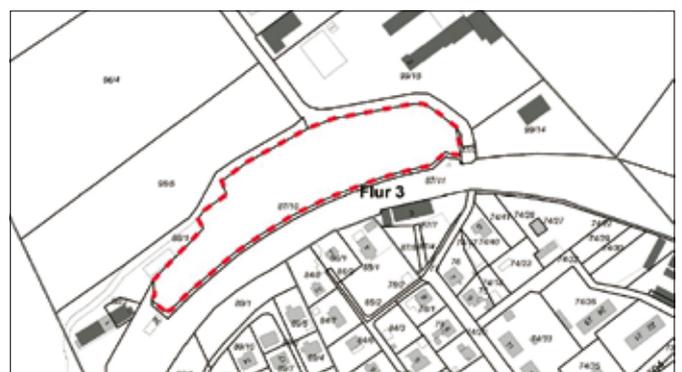


Abb.1: Geltungsbereich vorhabenbezogenen Bebauungsplan mit integriertem Vorhaben- und Erschließungsplan – Sondergebiet Solarenergie – „P+R mit PV-Anlage Nöbdenitz Bahnhofstraße“ (Gemarkung Nöbdenitz; Flur 3)

Schmölln, 28. April 2023  
 S. Schrade, Bürgermeister

## Amtlicher Teil Dobitschen

### Amtliche Bekanntmachung

Der Gemeinderat Dobitschen hat in seiner Sitzung vom 13. März 2023 die nachstehende Haushaltssatzung der Gemeinde Dobitschen für das Haushaltsjahr 2023 beschlossen. Die Rechtsaufsichtsbehörde des Landratsamtes Altenburger Land hat mit Schreiben vom 5. April 2023 der Veröffentlichung der Haushaltssatzung zugestimmt. Die Haushaltssatzung der Gemeinde Dobitschen für das Haushaltsjahr 2023 wird hiermit gemäß § 21 Abs. 1 und § 57 Abs.3 ThürKO öffentlich bekannt gemacht.

#### Haushaltssatzung der Gemeinde Dobitschen (Landkreis Altenburger Land) für das Haushaltsjahr 2023

Auf Grund der §§ 55 ff. der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 5. Oktober 2022 (GVBl. S. 414, 415), erlässt die Gemeinde Dobitschen folgende Haushaltssatzung:

##### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2023 wird hiermit festgesetzt; er schließt

im **Verwaltungshaushalt**

in den **Einnahmen und Ausgaben** mit 595.700,00 €

und im **Vermögenshaushalt**

in den **Einnahmen und Ausgaben** mit 104.600,00 €

ab.

##### § 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

##### § 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

##### § 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer

a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) 350 v. H.

b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) 421 v. H.

2. Gewerbesteuer 370 v. H.

##### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 76.000,00 € festgesetzt.

##### § 6

Es werden folgende Ausgabegrenzen für erhebliche Überschreitungen festgesetzt:

§ 58 Abs. 1 Satz 2 ThürKO über 5.000,00 € bis 30.000,00 €

§ 60 Abs. 2 ThürKO über 30.000,00 €

##### § 7

Als Anlage gilt der Stellenplan.

##### § 8

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2023 in Kraft.

Dobitschen, 12. April 2023

B. Steinicke, Bürgermeister

## Impressum – Amtsblatt der Stadt Schmölln

**Herausgeber:** Stadtverwaltung Schmölln, Markt 1, 04626 Schmölln

**Verantwortliche:** Bürgermeister Sven Schrade oder ein Vertreter im Amt für die Bekanntmachungen aus der Stadt Schmölln sowie der Bürgermeister Bernd Franke oder ein Vertreter im Amt für die Bekanntmachungen aus der Gemeinde Dobitschen.

Die Veröffentlichungen der Vereine und Vereinigungen, welche nach dem amtlichen Teil abgedruckt sind, widerspiegeln nicht die Meinung der Stadtverwaltung sowie des Stadtrates.

**Herstellung/Druck:** Nicolaus und Partner Ing. GbR,

Dorfstraße 10 • 04626 Schmölln OT Nöbdenitz

Tel.: 034496 60041 | Fax: 64506 | schmoelln@nico-partner.de

**Erscheinungsweise:** monatlich und bei Bedarf, Auflage: 8.300 Exemplare

**Beiträge der Vereine/Einrichtungen:**

Frau Persch, Rathaus Schmölln | Tel.: 034491 76121 | E-Mail: amtsblatt@schmoelln.de

**Anzeigenaufträge:** Nicolaus und Partner, Nöbdenitz

Das Amtsblatt der Stadt Schmölln wird lt. Verteilerschlüssel kostenlos an alle Haushalte des Stadtgebietes Schmölln sowie der Gemeinde Dobitschen verteilt. Weitere Exemplare können für 1,00 Euro in der Stadtverwaltung Schmölln erworben werden. Bei Lieferverzögerung oder -ausfall bitten wir Sie, dem Kurier-Verlag Altenburg, Tel. 03447 894617, Meldung zu machen.

## Ende amtlicher Teil

## Informationen aus dem Rathaus und den öffentlichen Einrichtungen

### Neues aus dem Rathaus

Liebe Schmöllnerinnen und Schmöllner,

auch heute möchte ich Sie wieder über Wissenswertes in der Stadt Schmölln informieren. In seiner jüngsten Sitzung musste der Stadtrat über eine haushaltswirtschaftliche Sperre befinden und entscheiden. Grund dafür ist ein millionenschwerer Einbruch der Gewerbesteuer. Die Stadt ist in hohem Maße auf diese Einnahme angewiesen. Mindereinnahmen führen unweigerlich zu Einsparungen bei den Ausgaben. Es kann grundsätzlich nur Geld ausgegeben werden für Maßnahmen, die ausgelöst, vertraglich gebunden oder dringend und unabweisbar sind. Wir sind bemüht, bis zum 1. Juli 2023 einen Entwurf eines Nachtragshaushaltes auf den Weg zu bringen. Unterdessen werden die bereits begonnenen Maßnahmen wie der Aufbau des Abwassertrennsystems im Industriegebiet Nitzschka, der Umbau der Bushaltestelle auf dem Markt die Dorferneuerung in Sommeritz oder auch Zschechwitz fortgesetzt, da hier Fördermittel beim Land eingeworben werden konnten.

Neben den Veranstaltungen, die durch die zahlreichen Vereine im Stadtgebiet organisiert werden (siehe auch: <https://neu.schmoelln.de/entdecken-und-verweilen/weitere-seiten/veranstaltungen/>), führt die Stadt Schmölln mit ihren Kooperationspartnern selbst auch Events durch. Zu nennen ist hier die Lotto Thüringen Ladies Tour (internationale Thüringerlandrundfahrt der Frauen) am 25. Mai 2023, das zweite Schmöllner Kinder- und Vereinsfest am 3. Juni 2023 auf dem Pfefferberg oder auch die nächste Fachkräftemesse am 1. Juli 2023 in der Ostthüringenhalle.

Abschließend möchte ich noch auf zwei Themen eingehen, die hier und da immer wieder Stadtgespräch sind. ▶



Stadtverwaltung und Hauptausschuss haben sich entschieden, das Bürger- und Vereinshaus zum Verkauf unter Bedingungen auszuschreiben. Bis zum Fristende der Ausschreibung wurde keine Kaufangebote eingereicht. Das Bürger- und Vereinshaus bleibt demnach weiter im Eigentum der Stadt Schmölln.

Im Raum stand zudem, ob das Backhaus Hennig die Stadt Schmölln verlässt. Eine Rückfrage durch die Wirtschaftsförderin der Stadt Schmölln beim Inhaber ergab, dass sich das Unternehmen Hennig auch weiterhin zum Standort Schmölln bekennt und wir dies auch öffentlich kommunizieren dürfen.

Ihr Sven Schrade

In großer Dankbarkeit und Anerkennung nehmen der Stadtrat und der Bürgermeister der Stadt Schmölln sowie die Wohnungsverwaltung Schmölln Abschied von

*Gerhard Kaminski*

Gerhard Kaminski engagierte sich als Stadtrat und als Mitglied des Aufsichtsrates der Wohnungsverwaltung Schmölln von 1990 bis 2009 mit Leidenschaft und Hingabe für seine Stadt Schmölln und ihre positive Entwicklung.

Großes persönliches Engagement, stete Verlässlichkeit, herzliche Menschlichkeit und reichlich Weitsicht zeichneten Gerhard Kaminski aus. Wir haben ihm sehr viel zu verdanken und trauern um einen engen Wegbegleiter, den wir nicht vergessen werden.

Unser besonderes Mitgefühl gilt seiner Familie und seinem Freundeskreis.

Sven Schrade, Bürgermeister der Stadt Schmölln

Dr. Gundula Werner, Stadtratsvorsitzende

Kristian Blum, Geschäftsführer der Wohnungsverwaltung Schmölln GmbH

© Persch, Pressestelle

## Bücherzelle am Bahnhof steht wieder

Mit Hilfe zahlreicher Schmöllnerinnen und Schmöllner sowie der VR-Bank Altenburger Land und der Innova Sozialwerk e. V. ist es gelungen, eine neue Bücherzelle anzuschaffen. Farbkitsch aus Vollmershain gestaltete die Außenhaut der ehemaligen Telefonzelle farblich. Die Bücherzelle wurde am 25. April 2023 am Bahnhofgebäude feierlich eingeweiht. Vielen Dank an alle Beteiligten! Die Neuanschaffung war notwendig, nachdem die bisherige Büchertauschbörse gewaltsam zerstört wurde.



Die Bücherzelle wird **werktags ca. 07:00 Uhr** gemeinsam mit den öffentlichen WC Anlagen durch den Bauhof aufgeschlossen und gegen **18:00 Uhr** wieder verschlossen.

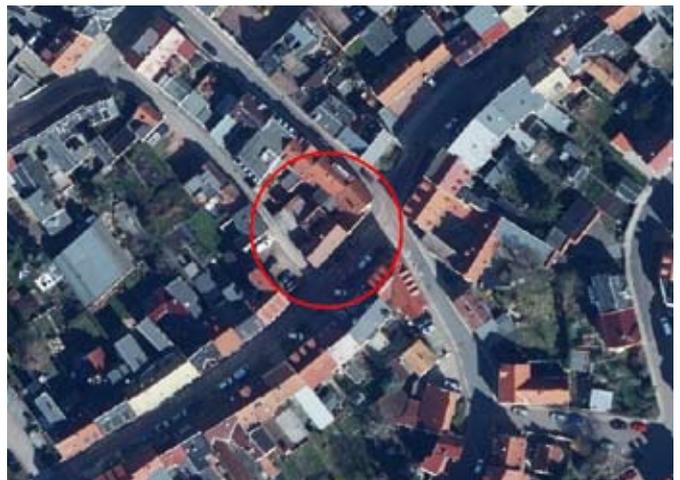
M. Persch, Pressestelle

(Foto: Stadt Schmölln)

## Ideenwettbewerb Gößnitzer Straße

### Aufruf zur Teilnahme als Mitglied des Preisgerichts

Die Stadt Schmölln hat die Grundstücke/Gebäude in der Wiesenstraße 1 und der Gößnitzer Straße 33 erworben. Das Areal befindet sich im Altstadtbereich und ist denkmalgeschützt. Weiterhin könnte ein kleiner Bereich der ehemaligen Stadtmauer durch das bestehende Gebäude (Gößnitzer Straße 33) verlaufen.



Zur Gewährleistung einer nachhaltigen Stadtentwicklung soll den Grundstücken eine sinnvolle, funktionelle und optisch ansprechende Gestaltung zugeführt werden. Um eine möglichst ansprechende Lösung zu finden, sollen Ideen in Form eines Wettbewerbs gesammelt und ausgewertet werden. Damit die Bürger der Stadt am Prozess partizipativ teilhaben können, wird das Preisgericht aus Verwaltung, Stadtrat und Bürgerschaft zu je einem Drittel zusammengesetzt. Dazu sollen drei Vertreter der Stadtverwaltung oder kommunaler Gesellschaften, drei Mitglieder des Stadtrates und drei Bürger der Stadt mit jeweils

## Die Stadtverwaltung informiert

### Antragstellung Entlastung für nicht-leitungsgebundene Brennstoffe ab 8. Mai 2023 möglich

Bund und Länder haben sich auf die Ausgestaltung einer Härtefallfonds für nicht-leitungsgebundene Energieträger verständigt (u. a. Heizöl, Pellets, Flüssiggas).

Die Antragsplattform soll ab Mail zur Verfügung stehen. Unter nachstehendem Link finden Sie alle derzeit vorhanden Informationen zum Thema: <https://umwelt.thueringen.de/themen/top-themen/fragen-und-antworten-energiesicherheit-in-thueringen/heizoel-pellets-co>. Auch kann bereits geprüft werden, ob Sie die Anspruchsvoraussetzungen erfüllen und wenn ja, mit welcher möglichen Entlastung gerechnet werden kann.

Wir weisen darauf hin, dass dem Bürgerservice keine Formulare diesbezüglich vorliegen und die Anträge **ab 8. Mai bis zum 20. Oktober 2023** über die Portaladresse <https://serviceportal.hamburg.de/HamburgGateway/Service/Entry?id=HEIZKOSTEN> ausschließlich online gestellt werden können.

einem Stellvertreter ins Preisgericht berufen werden. Das Preisgericht darf nur aus natürlichen Personen bestehen, die von den Teilnehmern des Wettbewerbs unabhängig sind. Die Mitglieder des Preisgerichts haben ihr Amt persönlich und unabhängig allein nach fachlichen Gesichtspunkten auszuüben.

Sollten Sie Interesse an der Teilnahme im Preisgericht und somit der Mitgestaltung des Areals haben, bitten wir Sie um eine Interessensbekundung bis 2. Juni 2023 per Post an Stadtverwaltung Schmölln, Mark 1, in 04626 Schmölln oder per E-Mail an: [buergermeister@schmoelln.de](mailto:buergermeister@schmoelln.de).

## Hinweis aus dem Einwohnermeldeamt

### Ist Ihr Personalausweis/Reisepass noch gültig?

Gem. § 1 Abs. 1 Personalausweisgesetz ist jede:r Deutsche:r im Sinne des Artikels 116 Abs. 1 des Grundgesetzes verpflichtet einen gültigen Ausweis zu besitzen, sobald er 16 Jahre alt ist. Prüfen Sie daher die Gültigkeit Ihrer Personaldokumente (Personalausweis/Reisepass). Dies betrifft alle Einwohner die im Jahr 2023 das 16. Lebensjahr vollenden oder bereits vollendet haben. Für die Beantragung eines Personaldokumentes ist die persönliche Vorsprache im Einwohnermeldeamt der Stadt Schmölln, Amtsplatz 3 notwendig. Das betrifft auch die Ausstellung an minderjährige Personen.

Folgende Unterlagen sind dabei vorzulegen:

- das bisherige Personaldokument (Personalausweis / Reisepass)
- ein aktuelles biometrisches Passbild
- originale Geburtsurkunde
- ggf. originale Eheurkunde
- bei der Ausstellung an minderjährige Personen ist zusätzlich die Zustimmungserklärung beider gesetzlicher Vertreter notwendig

Die Personaldokumente werden in der Bundesdruckerei GmbH Berlin gefertigt. Die derzeitige Bearbeitungsdauer für einen Personalausweis beträgt drei bis vier Wochen, für einen Reisepass fünf bis sechs Wochen. Bitte vereinbaren Sie rechtzeitig einen Termin im Bürgerservice unter der Telefonnummer 034491 760. Des Weiteren machen wir darauf aufmerksam, dass ein Personaldokument ebenfalls ungültig ist, wenn keine eindeutige Identifizierung möglich ist. Das betrifft vor allem Personaldokumente von Kindern. Prüfen Sie in diesem Fall die Aktualität des Lichtbildes und der Körpergröße. Sofern ein Kinderreisepass ausgestellt wurde, kann dieser innerhalb der Gültigkeitsdauer aktualisiert werden, vorausgesetzt die maximale Gültigkeit bis zur Vollendung des 12. Lebensjahres ist noch nicht erreicht.

Vorsorglich weisen wir darauf hin, dass das Nichtbesitzen eines gültigen Ausweises eine Ordnungswidrigkeit im Sinne des Personalausweisgesetzes darstellt und mit einem Ordnungswidrigkeitsverfahren geahndet werden kann.

### Jetzt an gültige Reisedokumente denken

Bald ist es wieder soweit und die Reisezeit beginnt. Damit Sie keine unangenehmen Überraschungen vor dem Reiseantritt erleben, prüfen Sie rechtzeitig die Gültigkeit der Personaldokumente (Personalausweis, Reisepass, Kinderreisepass). Aktuelle Informationen zu den Einreisebestimmungen Ihres Reiselandes, erhalten Sie auf der Homepage des Auswärtigen Amtes ([www.auswaertiges-amt.de](http://www.auswaertiges-amt.de)) unter der Rubrik „Sicher Reisen – Ihr Reiseland“.

Bitte beachten Sie auch die Aktualität des Lichtbildes bei

Personaldokumenten von minderjährigen Personen. Sofern eine eindeutige Identifizierung nicht mehr möglich ist, ist das Personaldokument ebenfalls ungültig und es sollte durch ein neues ersetzt werden.

### Informationen zu den Personaldokumenten:

Art	Gültigkeit	Gebühr	Bearbeitungsdauer
Personalausweis an Personen unter 24 Jahren	6 Jahre	22,80 €	3 – 4 Wochen
Personalausweis an Personen ab 24 Jahren	10 Jahre	37,00 €	3 – 4 Wochen
Reisepass an Personen unter 24 Jahren	6 Jahre	37,50 €	5 – 6 Wochen
Reisepass an Personen ab 24 Jahren	10 Jahre	60,00 €	5 – 6 Wochen
Expressreisepass an Personen unter 24 Jahren	6 Jahre	69,50 €	1 Woche
Expressreisepass an Personen ab 24 Jahren	10 Jahre	92,00 €	1 Woche
Kinderreisepass – Erstausstellung	1 Jahr	13,00 €	Sofort
Kinderreisepass – Verlängerung (sofern das Dokument bei Antragstellung noch gültig ist)	1 Jahr	6,00 €	Sofort
Vorläufiger Personalausweis	3 Monate	10,00 €	Sofort
Vorläufiger Reisepass	1 Jahr	26,00 €	Sofort

Kinderreisepässe können nur bis zur Vollendung des 12. Lebensjahres ausgestellt werden. Vorläufige Reisepässe können nur in begründeten Einzelfällen ausgestellt werden.

### Bei der Beantragung ist folgendes zu beachten:

Der Antrag auf Ausstellung eines Personaldokumentes ist nur unter persönlicher Vorsprache im Einwohnermeldeamt der Stadt Schmölln, Amtsplatz 3 möglich. Das betrifft auch die Ausstellung an minderjährige Personen.

Für weitere Fragen stehen wir Ihnen gern auch telefonisch zur Verfügung (Tel. 034491 760).

Ihr Einwohnermeldeamt Stadt Schmölln

## Blühpatenschaften Altenburger Land

Umweltfragen sind ein Thema der Zeit. Mit einer Blühpatenschaft können Sie sich aktiv für die Artenvielfalt im Altenburger Land einsetzen. Gemeinsam mit uns tragen Sie mit wenigen Mitteln zum Erhalt von Lebensräumen für Insekten, Wildtieren und Pflanzen bei.

### Werden Sie jetzt Blühpate!

Mit unserem Projekt „Blühpatenschaften Altenburger Land“ fördern wir naturnahe Artengemeinschaften von Insekten und machen den Landkreis bunt! Wie haben wir das geschafft?

Seit dem Jahr 2020 legen wir im Altenburger Land an verschiedenen Orten Blühflächen an – bevorzugt an Radwegen, Schulen, Kindergärten und anderen Orten der Erholung und des Tourismus – und pflegen diese. Um dieses Projekt langfristig zu erhalten, bieten wir hierfür ein-, zwei- und dreijährige Patenschaften an. Die Blühparzellen nehmen eine Fläche von 100 m<sup>2</sup> ein. Das Saatgut besteht aus 44 Arten und

wird speziell für unsere Vegetations-region gemischt. Wir geben Verbraucherinnen und Verbrauchern damit die Möglichkeit, sich mit einer Blühpatenschaft für die Artenvielfalt einzusetzen. Nach der Übernahme einer Patenschaft kennzeichnen wir „Ihre Parzelle“ mit einem Schild. Was darauf stehen soll, das bestimmen Sie. Bei der Gestaltung der Schilder hat uns das Förderzentrum „Erich Kästner“ Altenburg unterstützt.



Als kleinen Dank an die Blühpaten erhalten Sie jährlich ein Glas mit Honig, den die Imker der Region geerntet haben. Um den Verwaltungsaufwand zu minimieren, haben wir ein Formular erstellt. Das Antragsformular sowie ein Info-Faltblatt zur Blühpatenschaft finden Sie unter:

<http://kbv-altenburg.de/bluehpatenschaften>.

Wir hoffen, dass sich viele der ausgesäten Arten zu unser aller Freude entwickeln und dass dies ein kleiner Beitrag zur Erhaltung der Artenvielfalt im Altenburger Land ist.

Geschäftsstelle Kreisbauernverband ABG e.V., Remsaer Straße 17 – 19, 04600 Altenburg, [www.kbv-altenburg.de](http://www.kbv-altenburg.de) | [info@kbv-altenburg.de](mailto:info@kbv-altenburg.de) | WhatsApp: 0176 60429805

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Tom Bauch,

Interessengemeinschaft Blühpatenschaften Altenburger Land

(Foto: ©meineresterrampe, pixabay.com)

Willkommen...

zum SENIORENTAG

10. Juni 2023  
10 – 15 Uhr  
Schmölln, Amtsplatz 3 - Sparkassensaal -

Es erwarten Euch:  
**Informationen & Beratungen rund um den Alltag im Alter**  
- Hörakustik - Sanitätshaus - Pflege - Malteser - Schmöllner Vereine -

Für den kulturellen Rahmen sorgen:  
**Mobil Disco aus Schmölln „Flamenco Deluxe“**  
**„MeetaGirls“ aus Meerane**  
**und vorab „Kleine“ Überraschungen**

Wir freuen uns auf Euch...  
Eintritt frei!  
Für's leibliche Wohl ist gesorgt!

## Bäckerin auf Walz:

### Yvonne macht Rast in Schmölln

Anfang April 2023 besuchte Yvonne, „Fremde Bäckerin“, wie sie in der Zeit ihrer Wanderschaft heißt, das Schmöllner Rathaus. Sie überbrachte herzliche Grüße und bat um etwas Geld für Verpflegung.



Bürgermeister Sven Schrade nahm die Bäckerin in Empfang

Yvonne, die ursprünglich aus der Pfalz kommt, kam aus Altenburg nach Schmölln und ist für drei Jahre auf Wanderschaft. Reisen ist ihr Hobby. Sie arbeitet, um zu reisen und reist, um zu arbeiten, sagte sie. Per Anhalter wollte sie noch am selben Tag in Richtung Gotha und Eisenach.

M. Persch, Pressestelle

## Bücherbasar

### der Stadt- und Kreisbibliothek Schmölln

#### Ausgesonderte Bücher suchen neue Eigentümer

Am 16. Mai 2023 veranstaltet die Stadt und Kreisbibliothek einen Bücherbasar für Groß und Klein. Von 10:00 bis 17:00 Uhr können die Besucher zum Schmökern vorbei kommen und gerne den einen oder anderen Schatz mit nach Hause nehmen.



Heike Milke zeigt einige der ausrangierten Exemplare

Das Angebot ist dabei sehr vielfältig: Romane, Fachliteratur, Kinderbücher, Hörbücher, DVDs ... für jeden ist etwas dabei.

Wir freuen uns auf Sie!

(Foto: Stadt Schmölln)

## Freiwillige Feuerwehr Stadt Schmölln

### Feuerwehrreport April 2023

Neuer Monat, neuer Feuerwehrreport. Wir hoffen, dass wir nun wieder regelmäßig berichten können. Da von Seiten der Druckerei vermehrt Fehler in unsere Berichte „eingeschmuggelt“ wurden, konnten unsere Berichte zuletzt leider nur online angesehen werden. Da wir nun aber hoffen, dass die Problematik

gelöst wurde, freuen wir uns, sie wieder vollumfänglich über unsere Arbeit informieren zu können.

Zurück zum Einsatzmonat April: 14-mal kamen die Kameraden der Hauptwache sowie der Ortsteile zum Einsatz. So startete der April bereits am 1. mit einer Nottüröffnung in Großstöbnitz. Am Tag darauf löste die automatische Brandmeldeanlage in der Gemeinschaftsunterkunft Bergstraße aus. Glücklicherweise ohne Feststellung. Am Gründonnerstag hatten wohl einige Kameraden ein Déjà-vu. Bereits vor ein paar Jahren wurden die Kräfte zu einer unbekanntem Rauchentwicklung im Bereich Nitzschka alarmiert, die sich dann später als das Osterfeuer in Taupadel herausstellte. Auch so an diesem Abend. Kein Handlungsbedarf für die Feuerwehr.

Zweimal war die Hilfe der Kameraden bei der Unterstützung des Rettungsdienstes bei einer Reanimation gefragt. Einmal als Tragehilfe, einmal sogar als First Responder. Dabei kommen die Kräfte zum Einsatz, um die Zeit bis zum Eintreffen des Rettungsdienstes zu überbrücken. Alle Kräfte sind für derartige Maßnahmen geschult, um professionell Hilfe leisten zu können.

Am 7. April führten die Jugendfeuerwehren des Stadtgebietes wieder ihre traditionelle Radtour durch, diesmal organisiert von der Großstöbnitzer Wehr. Eine schöne Runde führte bei tollem Wetter durch eine schöne Landschaft rund um Großstöbnitz. In Mockern konnte sogar ein Osterhase gesichtet werden, welcher kleine Süßigkeiten für die Kinder versteckte.

Großalarm für die Hauptwache dann am 21. April: Nachts um 01:42 Uhr melden Anwohner eines Mehrfamilienhauses in der Altenburger Straße eine Rauchentwicklung im Treppenhaus. Der Fluchtweg ist abgeschnitten, mehrere Personen – darunter auch ein Kind – sind eingeschlossen. Neben dem Löschzug der Hauptwache werden zahlreiche Rettungsmittel des Rettungsdienstes alarmiert. Zwei Trupps unter Atemschutz gehen direkt nach der Ankunft zur Menschenrettung und Lageerkundung vor.



Dichter Rauch dringt aus einem Mehrfamilienhaus in der Altenburger Straße

Zwei Personen werden mittels Fluchthauben durchs Treppenhaus gerettet, zwei über die Drehleiter. Bei der Erkundung stellt sich derweil die Ursache der Verrauchung heraus: Eine Pelletheizung. Durch eine Fehlfunktion kam es zum Brand und die Rauchentwicklung. Nach drei Stunden waren alle Kräfte wieder im Gerätehaus. Alle vier Personen wurden rettungsdienstlich versorgt.



Mehrere Personen wurden bei einem Brand in der Altenburger Straße über die Drehleiter gerettet

Am 22. April waren die Kinder und Jugendlichen aller Jugendfeuerwehren des Stadtgebietes beim Umwelttag im Einsatz.

Ob per pedes oder per Schlauchboot, überall musste reichlich liegengeliebener Müll aufgesammelt werden. Sogar ein Traktorreifen wurde gefunden. So kam ein ganzer Container voll Müll zusammen. Nach getaner Arbeit trafen sich alle noch zur Stärkung im Altkirchner Gerätehaus.

Ein ausgelöster Heimrauchmelder verhinderte am 29. April in der Weststraße Schlimmeres. Nachdem ein Anwohner, der selbst Feuerwehrmann ist, das Piepen hörte und keine Reaktion auf Klingeln aus der Wohnung vernehmen konnte, alarmierte er seine Kollegen. Kurz darauf traf der Löschzug der Hauptwache an der Einsatzstelle ein. Mittels Türöffnungswerkzeug konnte die Tür geöffnet werden. Dabei wurde eine komplett verrauchte Wohnung festgestellt. Und auch der Grund konnte schnell gefunden werden: Auf einem Herd war Essen angebrannt, der Bewohner war nicht zuhause. Nachdem die Wohnung belüftet war, konnte der zwischenzeitlich eingetroffene Bewohner wieder zurück in seine Wohnung.

Am Nachmittag des selben Tages stellten die Kameraden noch den Maibaum auf dem Schmöllner Markt.

### Einsatzstatistik April 2023

Brand klein .....	2
Eingelaufene BMA .....	2
Ausgelöster Heimrauchmelder .....	1
Nottüröffnung .....	3
Unterstützung Rettungsdienst .....	2
Ölspur .....	2
Fehlalarm .....	2

info@feuerwehr-schmoelln.de

Jonas Ehrentraut, Freiwillige Feuerwehr Stadt Schmölln

(Fotos: Viola Engert, Johanniter Unfall-Hilfe)

*Glückwünsche*  
AN DIE JUBILARE

**Drei Dinge helfen, die Mühseligkeiten des Lebens zu tragen:  
die Hoffnung, der Schlaf und das Lachen.**  
Immanuel Kant

Der Bürgermeister Sven Schrade gratuliert allen Seniorinnen und Senioren aus Schmölln und den zugehörigen Ortsteilen ganz herzlich zum Geburtstag und wünscht auf diesem Wege alles Gute und viel Gesundheit.

Einen herzlichen Glückwunsch auch den Ehepaaren, welche ein Ehejubiläum feiern. Mögen Ihnen noch viele gemeinsame, glückliche und gesunde Jahre beschieden sein.

© Erika Struchenbrock, Pflaude.de

## Regelschule Nöbdenitz

### Neue Messgeräte für den naturwissenschaftlichen Unterricht

Große Freude zeigte sich bei uns, Schülern und Schülerinnen der 8. Klassen, die im März 2023 zwölf Analog-Multimeter auspacken durften. Wir werden die Ersten sein, die diese Messgeräte zur Strom- und Spannungsmessung für Gleich- und Wechselströme im Physikunterricht nutzen können. Finanziert wurden die Geräte durch eine Spende in Höhe von 2000,00 Euro der Firma POG Präzisionsoptik Gera GmbH, die damit den naturwissenschaftlichen Unterricht unterstützen. Schülerexperimente sind bei uns nach wie vor sehr beliebt. Vorteilhaft ist, dass die neuen Geräte kompatibel sind mit den zur Verfügung stehenden älteren Unterrichtsmaterialien, Geräten und Hilfsmitteln.



Elias und Paul freuen sich über die neuen Geräte

Ein großes Dankeschön an die Firma POG, die uns damit das Experimentieren im Unterricht erleichtert.

Schüler\*innen der Staatlichen Regelschule Nöbdenitz

(Foto: Schule)

### „Kids meet Classic“ – Musikunterricht der besonderen Art

Eine Musikstunde der besonderen Art erlebten wir, die Schüler\*innen der Klassen 5, 6 und 7 der Staatlichen Regelschule Nöbdenitz, Anfang März in der Vogtlandhalle in Greiz. Am späten Vormittag fuhren wir mit dem Zug nach Greiz – das war schon ein Erlebnis – und lernten die Vogtland Philharmonie kennen. Die Werke „Die Moldau“ und „Bilder einer Ausstellung“ standen auf dem Stundenplan des Schülerkonzertes „Kids meet Classic“.



Blick in die Konzerthalle der Vogtland Philharmonie

Es ist eigentlich nicht unser Musikgeschmack, aber es war trotzdem sehr hörensenswert für unsere Ohren. Ergänzt wurden die musikalischen „Bilder“ durch Erläuterungen des Dirigenten der Vogtland Philharmonie, Generalmusikdirektor Herrn Fraas. Interessante Informationen zu den Komponisten und ihren Werken sowie den einzelnen Instrumenten des Orchesters

„würzten“ die einstündige Vorstellung. Es war eine anspruchsvolle Musikstunde, die wir gern wiederholen können – dann vielleicht mit einer Musikrichtung, die unseren Ohren nicht ganz so fremd ist.

Schüler\*innen der Staatlichen Regelschule Nöbdenitz

(Foto: M. Pohle, Öffentlichkeitsarbeit d. Vogtland Philharmonie)

### Unsere Schule – Fit für die Zukunft?

Es war eine gelungene Veranstaltung, die an einem Mittwochaabend Anfang März 2023 an der Staatlichen Regelschule Nöbdenitz ca. 50 Zuhörer\*innen fand. Im Podium diskutierten Landrat Uwe Melzer, der Schmöllner Bürgermeister Sven Schrade, Prof. Dr. R. Merten von der Universität Jena und Schulleiterin Bettina Groß. Die beiden Schülervertreter, Milena Pohle und Paul Seiler, bereicherten souverän die Gesprächsrunde mit ihren Erfahrungen aus der Corona-Unterrichtszeit und aktuellen Problemen, z. B. zum Stand der Digitalisierung der Schule. Gekonnt moderiert von Christian Müller, Reporter beim MDR Thüringen, ging es in der knapp zweistündigen Veranstaltung um Fragen zur aktuellen Situation an den Schulen und vor allem um die Planungen für die Zukunft der Regelschule in Nöbdenitz. Neugierig waren wir auf die Ausführungen von Herrn Prof. Dr. Merten, der in seiner Studie Lehrer- und Stundenmangel in Thüringen beleuchtete. Seine Vorschläge, Regelschulen v. a. im ländlichen Raum für angehende Lehrkräfte attraktiver zu machen, fanden leider bei Lehramtsstudenten bisher wenig Anklang. Er forderte, Schulen besser mit Lehrkräften zu versorgen, um die Schule im Dorf zu lassen – denn da gehört sie hin. Jeder ist in der Pflicht, in seinem Bereich zu agieren und sich weiterzuentwickeln. Bürgermeister Schrade legte den druckfrischen Bebauungsplan mit der neugeplanten Zuwegung für die Regelschule vor, der Anwohner und Lehrer gleichermaßen interessierte. Eingebettet war die Veranstaltung in zwei Projekttag der Friedrich-Ebert-Stiftung, die an der Schule stattfanden. In der Schülervertretung wurden verschiedene Themen von Seiten der Schüler\*innen angesprochen, die ihnen für ihren Schulalltag wichtig sind, z. B. die Ausstattung der Unterrichtsräume oder eine schnelle und sichere Internetverbindung.



Die Klassensprecher\*innen der einzelnen Klassen diskutierten über Möglichkeiten, wie sie eine demokratische Einflussnahme im Schulalltag realisieren können. Deutlich wurde dabei, dass nicht nur Forderungen aufgestellt werden müssen, sondern auch Wege, diese umzusetzen. Dabei ist jeder Einzelne in der Pflicht, sich einzubringen. Dazu gehörten außerdem Seminare für die Schüler\*innen der Klassen 9 und 10, in deren Mittelpunkt Workshops zu Themen des Rechtsextremismus standen.

Wir freuen uns über die gute Organisation und Zusammenarbeit mit der Friedrich-Ebert-Stiftung und sind uns sicher, dass derartige Projekte in der Zukunft wiederholt werden.

Schüler\*innen der Staatlichen Regelschule Nöbdenitz

(Foto: Schule)

## Grundschule Altkirchen

### Allerleierei in den Osterferien



„Kunterbunte Eierei“ gab es in den zwei Osterferienwochen in der Grundschule Altkirchen. Angefangen von sportlichen Eierläufen in der Turnhalle über Experimente, Geschichten, Ausflüge und österliche Gestaltung von Holzanhängern unter Anleitung von Frau Sandra Körner aus der „Schatzkiste“ Ronneburg, war alles dabei.



Fündig wurden wir natürlich auf der Suche nach Osterlämmern auf unserer Frühlingswanderung. Aber nicht nur kleine Lämmer wurden gefunden, sondern auch kleine knuffige Hasenbabys. Tierkinder sind doch immer wieder niedlich anzusehen. Zwei davon haben gleich ein neues zu Hause gefunden. Hungrig kehrten wir anschließend alle in der Gaststätte „Zu den drei Linden“ in Altkirchen ein. Endlich einmal wieder Mittagessen von unserem Herrn Kröber. Als Nachtisch gab es sogar ein Eis. Lecker!



Da unsere schöne, neue Bibliothek auch in Schmölln Aufsehen erregte, nutzte doch gleich die Bibliothekarin Frau Mielke die Osterferien, um uns zu besuchen. Sie fühlte sich sofort wohl und stellte uns tolle Geschichten vor.

An einem Vormittag konnten wir ganz viele Experimente mit Eiern ausprobieren.

Eine Ausfahrt zur Burg Posterstein mit einer ritterlichen Schatzsuche und einer anschließenden Wanderung am Sprotteweg Richtung Nöbdenitz zur 1.000-jährigen Eiche rundete unsere Osterferien ab.



Alles war super gut gelungen und unsere Hortkinder hatten eine schöne Ferienzeit.

Team der Grundschule Altkirchen

## Kita „Finkenweg“

### wiKilino-Tour „Flux und seine Zahlenfreunde“

Auch in diesem Jahr unterstützten die Stiftung für Kultur, Wissenschaft, Umwelt, Sport und Soziales der Sparkasse Altenburger Land und die Deutsche Postcode Lotterie Kitas im Altenburger Land bei der Umsetzung eines wiKilino-Bildungsprogrammes der gemeinnützigen Momelino gGmbH.

Diesmal beschäftigen sich die Kinder der teilnehmenden Kitas aus Altenburg, Meuselwitz und Schmölln mit dem Thema „Zahlen in der Umwelt“. Gestartet war die wiKilino Tour „Flux und seine Zahlenfreunde“ in der „Kita Ehrenberger Dorfspatzen“ in Altenburg. Letzte Woche bekam die Kita „Am Finkenweg“ Besuch vom kleinen Flux, welches die Kinder beim Lernen der Zahlen unterstützt. Das kleine Flux hat fünf große Materialkisten und viele spannende Zahlenmaterialien für die Kinder und ihre Erzieherinnen und Erzieher im Gepäck. Die Vorständin Janet Schnelle und das Kuratoriumsmitglied Sven Schrade der Stiftung für Kultur, Wissenschaft, Umwelt, Sport und Soziales der Sparkasse Altenburger Land waren ebenfalls mit vielen Mathe-Tüten für die Kleinen gekommen.

„Durch die Unterstützung der wiKilino Lerntour können wir unseren Fokus auf Bildungsgerechtigkeit und Familienfreundlichkeit in der frühkindlichen Bildung noch weiter ausbauen. Wir sind begeistert davon, dass wir durch diese Initiative noch mehr Kindern die Chance geben können, ihre Fähigkeiten und Talente bestmöglich zu entfalten und ihnen somit eine vielversprechende Zukunft zu ermöglichen, erklärt Bürgermeister Sven Schrade die Unterstützung der Stiftung für Kultur, Wissenschaft, Umwelt, Sport und Soziales der Sparkasse Altenburger Land für das Projekt. Die Lerntour ist in mehrere Themenbereiche unterteilt, die sich mit den Grundlagen der Mathematik beschäftigen. Die Kinder lernen beispielsweise, wie man zählt und rechnet, wie man Mengen und Größen vergleicht oder wie man geometrische Formen erkennt. Das Besondere an diesem Programm ist, dass nicht nur das Thema „Zahlen“ behandelt wird, sondern auch weitere Bereiche, wie Sprache, Kunst, Bewegung und Musik gefördert werden.“



Katja Diemer, Deputy Head of Charities bei der Deutschen Postcode Lotterie ergänzt: „Wir freuen uns, dass wir dank unserer zahlreichen Teilnehmerinnen und Teilnehmer dieses großartige Projekt unterstützen können. Zusammen mit den Momelinos, die wir seit dem Start durch unsere Lotterie begleiten, zeigen wir: Gemeinsam setzen wir uns für Kinder und eine bessere Welt ein – das ist unser #PostcodeEffekt.“

Das im Jahr 2017 von der Momelino gGmbH entwickelte Bildungsprogramm wiKilino steht für wissbegierige Kinder lernen innovativ. WiKilino wird in Kindertagesstätten und Grundschulen zur kindlichen Entwicklungsförderung im Bereich

Kultur + MINT eingesetzt. Das Ziel ist es, fachübergreifendes und entdeckendes Lernen in der frühkindlichen Bildung in Bildungseinrichtungen zu integrieren und dauerhaft zu verankern. Das Programm besteht aus vielen verschiedenen Bildungsbausteinen, wie zum Beispiel digitale Mitmachkinoveranstaltungen, zahlreichen Materialkisten, Kinderworkshops sowie Schulungsmodulen für die pädagogischen Fachkräfte. Die Lernmaterialien können in freien Lernwerkstätten ganz individuell längerfristig in den Alltag eingebunden werden. Mit den haptischen Bildungsmaterialien vertiefen die Kinder im Nachgang zum Workshop ihr MINT-Wissen.

Momelino gemeinnützige GmbH (Foto: Momelino GmbH)

## Kita „Zwergenrevier“

### Besuch von der Polizei

Heute hat uns der Papa von Franz, Herr Fiedler mit dem Polizeiauto in der Kita „Zwergenrevier“ besucht. Wir schauten uns die Uniform und die Ausrüstung an, welche jede/r Polizist/in bei sich führt – Handschellen mit dem passenden Schlüssel, Schlagstock, Pistole und ein Ersatzmagazin, Pfefferspray ...

Dann gingen wir zum Polizeiauto, wir durften uns hineinsetzen und das Blaulicht und die Sirene wurden angeschaltet. Im Kofferraum des Autos gab es viel zu sehen: Ausziehbare Kegel, Warnbaken, Schusswesten – diese konnten einige Kinder sogar mal anziehen, sie waren ganz schön schwer und auch eine Leuchtfackel hat uns Herr Fiedler angezündet, welche bei Unfällen oder Absperrungen in der Nacht zum Einsatz kommen.

Es war ein sehr schöner Vormittag. Vielen lieben Dank.

### Vogelkunde in der Kita

Wir die Kinder und Erzieherinnen beobachten jedes Jahr die Vögel, welche im Winter und im Frühjahr zu unseren selbstgebastelten Futterstationen kommen. In diesem Jahr haben wir seit vier Wochen zwei sehr kleine Vögel entdeckt. Wir dachten erst Jungtiere, aber bei genauem Hinschauen und Recherchieren wussten wir es sind zwei Wintergoldhähnchen.

Das Wintergoldhähnchen ist der kleinste Singvogel Europas. Er gehört zu den Zugvögeln. Mit ihrer ca. 8,5 cm Länge, einer Flügelspannweite von ca. 14 cm und einem Gewicht von ca. 6 Gramm – so schwer wie ein A4 Blatt, ist das Wintergoldhähnchen kleiner als der Zaunkönig. Beim Wintergoldhähnchen sehen Weibchen und Männchen gleich aus und ihre Körperform ist sehr rundlich. Als Lebensraum bevorzugt es Nadelwälder.

Da wir bei uns im Garten des Kindergartens drei Fichten stehen haben, drücken wir die Daumen und hoffen, dass die Zwei ein Männlein und ein Weiblein sind und bald mit brüten anfangen und wir sie noch ein paar Wochen beobachten können. Wir freuen uns jeden Tag sie beobachten zu können, da sie ganz nah auf den Zweigen des Schneeballstrauches an unserem Gruppenfenster sitzen.

Die Kinder und Erzieherinnen der Kita „Zwergenrevier“ Lumpzig

## Spielschiff für Weißbach

Das ist sie! Die neue Weißbacher Jolle – das neue Schmuckstück auf dem Weißbacher Spielplatz. Auf den Bildern ist der Aufbau des Schiffes noch voll im Gange. Gemeinsam mit dem städtischen Bauhof baute die Firma Holzwelten Heilemann das Schiff ab dem 4. Mai 2023 auf. Zum Kindertag, am 1. Juni 2023

soll das Spielgerät voll einsatzfähig sein – so das ambitionierte Ziel. **Am 31. Mai 2023** findet bereits die **offizielle Einweihung um 15:00 Uhr vor Ort** statt.'



Die Weißbacher Jolle würde es aber nicht ohne Dietmar Koch von der Agrarprodukte Schmölln GmbH geben. Er wünschte sich zum 30-jährigen Betriebsjubiläum im vergangenen Jahr statt Geschenken für das Unternehmen lieber Spenden für das Spielgerät in Weißbach. Mit 350 Gästen war das Jubiläumfest sehr gut besucht und der Ehrgeiz groß, etwas Gutes für die Kinder der Stadt Schmölln zu tun. Insgesamt kamen so 8.000,00 Euro zusammen. Wir sagen von Herzen Dankeschön!

M. Persch, Pressestelle

## Vereinsnachrichten

### Der Heimat- und Verschönerungsverein Schmölln e.V. informiert

#### Heimatabend

Hiermit laden wir alle interessierten Bürgerinnen und Bürger zu unserem nächsten Heimatabend **am Mittwoch, dem 7. Juni 2023, 19:00 Uhr, in den Reussischen Hof** ein.

Thema: Geschichte/Entwicklung von Schloss und Park in Tannenfeld

Referent: Frau Dorit Biber (Eintritt frei)

Bei Interesse an gastronomischer Versorgung bitten wir, bereits um 18:30 Uhr zu erscheinen.

Mit freundlichen Grüßen

Hans-Jürgen Krause, Vereinsvorsitzender

## DC 2000 Kleinmückern e. V.

### Kinder- und Blütenfest am 27. Mai 2023

Das 30. Kinder- und Blütenfest findet auch dieses Jahr statt. **Ab 14:00 Uhr** lädt der DC 2000 Kleinmückern e. V. zu einem Fest ein. Gute Unterhaltung und Stimmung ist garantiert, dafür sorgt dieses Mal das Blasorchester der Freiwilligen Feuerwehr Frohburg. Das Blaskonzert findet in der Zeit von 15:00 bis 17:00 Uhr statt. Gegen 18:30 zeigen die „Lustigen Schwestern“ ein unterhaltendes Programm. Musikalisch wartet die „High Speed Disco“ auf. Natürlich soll auch bei den Kleinsten keine Langeweile aufkommen, und so werden am Nachmittag Aktivitäten wie Ponyreiten, Hüpfburg und Fahrten mit dem Feuerwehrauto angeboten. Für das leibliche Wohl ist mit Kaffee und Kuchen sowie Deftigen bestens gesorgt.

Der Eintritt zum Kinder- und Vereinsfest ist frei.

Gernod Reichelt, DC 2000 Kleinmückern e. V.

**Veranstaltungskalender Mai und Juni 2023**

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
jeden 1. und 3. Montag im Monat	16:00 Uhr	Alkoholfrei leben	Kommunikationsraum, Brückenplatz 30, Schmölln	Selbsthilfegruppe „Alkoholfrei leben“ Schmölln für Suchtkranke und Suchtgefährdete
jeden 1. Freitag im Monat	14:00 – 16:00 Uhr	Seniorenbeirat, versch. Themen und Aktivitäten	Wohnparkanlage Brückenplatz	Seniorenbeirat Stadt Schmölln
<b>Mai</b>				
13.05.2023	07:00 – 20:00 Uhr	Reitturnier	Reitsportplatz Röthenitzer Weg	Reitsportverein Altkirchen
	08:25 Uhr	Wanderung im Elstertal	Treff am Bahnhof	TuS Schmölln
	09:00 Uhr	Arbeitseinsatz/Frühjahrsputz	Sportlerheim Nöbdenitz	SSV Traktor Nöbdenitz
	17:00 Uhr	Zirkusvorführung	Festplatz am Brauereiteich	Circus Gebrüder Köllner
14.05.2023	07:00 – 18:00 Uhr	Reitturnier	Reitsportplatz Röthenitzer Weg	Reitsportverein Altkirchen
	11:00 – 17:00 Uhr	Hoffest	Straußenfarm Burkhardt	Straußenfarm Burkhardt
	16:00 Uhr	Konzert „Colours of Soul“	Kirche Lumpzig	Gemeindegemeinderat Lumpzig
	17:00 Uhr	Zirkusvorführung	Festplatz am Brauereiteich	Circus Gebrüder Köllner
18.05.2023	10:00 Uhr	Schaufahren zu Himmelfahrt	Schloßiger Weiher	Schiffsmodellclub Schmölln
	10:00/17:00 Uhr	Radfahrrast zu Himmelfahrt	Festplatz am Wehr, Zschernitzsch	Feuerwehrverein Zschernitzsch
	10:00 – 20:00 Uhr	Männertagsfeier	Feuerwehr Selka	Feuerwehrverein Selka
	17:00 Uhr	Zirkusvorführung	Festplatz am Brauereiteich	Circus Gebrüder Köllner
	17:00 Uhr	Grenzenlos frei – Voice over piano in concert. Musical meets rock & Pop	Pfarrhof Nöbdenitz	Kultur- und Bildungswerkstatt Nöbdenitz
19.05.2023	17:00 Uhr	Zirkusvorführung	Festplatz am Brauereiteich	Circus Gebrüder Köllner
	18:00 Uhr	Pantoffelkino	Dorf- und Sportplatz Wildenbörten	Feuerwehrverein Wildenbörten
20.05.2023	17:00 Uhr	Zirkusvorführung	Festplatz am Brauereiteich	Circus Gebrüder Köllner
	20:00 Uhr	23. Sommernachtstanz	Dorf- und Sportplatz Wildenbörten	Feuerwehrverein Wildenbörten
21.05.2023	10:00 Uhr	Dorf- und Kinderfest, Tag der Feuerwehr	Dorf- und Sportplatz Wildenbörten	Feuerwehrverein Wildenbörten
	13:00 – 17:00 Uhr	Internationaler Museumstag	Knopfmuseum, Sprottenanger 2	Stadtverwaltung Schmölln
	13:30/14:30 Uhr	Internationaler Museumstag – Führungen durch das Technische Museum	Knopfmuseum – technischer Teil, Ronneburger Str.	Stadtverwaltung Schmölln
	17:00 Uhr	Zirkusvorführung	Festplatz am Brauereiteich	Circus Gebrüder Köllner
25.05.2023	12:00 Uhr	Lotto Thüringen Ladies Tour	Markt Schmölln	TRF Thür. Sportmarketing GmbH und Stadtverwaltung Schmölln
27.05.2023	14:30 Uhr	Kinder- und Blütenfest	Dorfplatz Kleinmückern	Dorfclub Kleinmückern DC 2000
	19:00 – 01:00 Uhr	Cocktailparty - Blaulichtparty	Gelände der Feuerwehr Stadt Schmölln	Feuerwehrverein Stadt Schmölln e. V.

28.05.2023	19:30 Uhr	Musikalische Krabat-Lesung	Kirche Lumpzig	Landestheater Altenburg
29.05.2023	10:00 – 17:00 Uhr	Mühlenfest	Bockwindmühle Lumpzig	Verein Altenburger Bauernhöfe e. V.
<b>Juni</b>				
02.06.2023	14:00 – 16:00 Uhr	Bund der Vertriebenen ... Vortrag eines Mitgliedes – Herrn Kahl, Vorsitzender	Wohnparkanlage Brückenplatz	Seniorenbeirat Stadt Schmölln
03.06.2023		Kinder- und Vereinsfest	Hauptfestplatz	Stadtverwaltung Schmölln
	20:00 – 04:00 Uhr	Open Air „90's Trash Party“	STAK reloaded, An der Sprotte 5, in Schmölln	Sommeritz Rockt e. V.
09.06.2023	19:30 Uhr	Stummfilm mit Orgelbegleitung	Kirche Lumpzig	Landestheater Altenburg
10.06.2023	10:00 – 15:00 Uhr	Seniorentag	Sparkassensaal	Seniorenbeirat Stadt Schmölln
17.06.2023	10:00 Uhr	Werkstatt goes Festival	Pfarrhof Nöbdenitz	Kultur- und Bildungswerkstatt Nöbdenitz
	11:00 – 01:00 Uhr	Dorf- und Kinderfest, 30 Jahre FFV Zschernitzsch	Festplatz Zschernitzsch	Freiwillige Feuerwehr Zschernitzsch

## Beim Austausch des Warmwasserspeichers an die Zukunft denken



Wenn der Warmwasserspeicher in die Jahre kommt und ausgetauscht werden muss, sollten Hausbesitzer auch an eine zukünftige Heizungserneuerung denken. Mit einem Speicher, der auch mit einer Wärmepumpe oder mit Solarthermie kombiniert werden kann, können im Bedarfsfall auch erneuerbare Energien für die Warmwasserbereitung genutzt werden. Darauf weist die Verbraucherzentrale Thüringen hin.

„Muss ein defekter Warmwasserspeicher ausgetauscht werden, sollten Hausbesitzer ein Modell wählen, das auch Anschlüsse für eine Wärmepumpe und am besten auch für eine Solarthermieanlage hat“, rät Christoph Herrwerth. „Auch wenn am Heizkessel selbst noch kein Handlungsbedarf besteht, hat man so schon für einen späteren Heizungsaustausch vorgesorgt und hält sich alle Optionen offen“, so der Experte. Gerade bei der Kombination einer Gas-Brennwertheizung mit erneuerbaren Energien sei ein Warmwasserspeicher unverzichtbar. Mit Hilfe des Speichers kann die Wärme aus der Solarthermieanlage oder einer Wärmepumpe optimal genutzt werden.

### Schichtenspeicher vermeidet Temperaturvermischung

Energieberater Herrwerth empfiehlt einen Schichtenspeicher. „Bei Schichtenspeichern sorgt eine spezielle Konstruktion dafür, dass der Speicher immer im entsprechenden Temperaturbereich beladen wird. Dadurch wird eine Temperaturmischung weitgehend vermieden. Das heißt: Oben im Speicher befindet sich eine stabile Hochtemperaturschicht für die Warmwassernutzung. Unten im Speicher bleibt es am kältesten, was zum Beispiel für die optimale Einspeisung von Solarwärme wichtig ist“, erklärt der Physiker. Eine gute und stabile Schichtung sorgt dafür, dass die Energie besser genutzt wird und die Heizungsanlage effizienter arbeitet. Wichtig ist die richtige Auslegung des Wärmespeichers. Die einzelnen Wärmeerzeuger und Wärmeabnehmer müssen hydraulisch optimal eingebunden werden. Darüber hinaus ist eine gut abgestimmte Regelung der Be- und Entladung des Wärmespeichers wichtig. Sowohl der Speicher als auch die Speicheranschlüsse müssen sehr gut gedämmt sein, um Wärmeverluste zu minimieren.

Weitere Fragen zur Warmwasserbereitung sowie zur Heiztechnik

allgemein beantworten die Energieberater:innen. Ein Termin kann unter der kostenfreien Telefonnummer 0800 809802400 vereinbart werden.

### Verbraucherzentrale – an Ihrer Seite in der Krise

Sie haben Fragen? Wir geben Antworten! Die Verbraucherzentralen informieren, beraten und vertreten Ihre Interessen in der Energiekrise.

- Beratung Energierecht, Energiesparen, erneuerbare Energien Termine erhalten Sie unter 0361 555140
- Infos, Tipps, Musterbriefe und interaktive Rechner finden Sie unter [www.vzth.de/energiekrise](http://www.vzth.de/energiekrise)



# Himmelfahrt

*am Radweg in Zschernitzsch*

ab 11:30 Uhr  
**Kesselgulasch**  
nachmittags  
**Kaffee & Kuchen**

für unseren jungen Gäste:  
**Hüpfburg**  
Musik mit  
**DJ MEX**

Für das leibliche Wohl wird außerdem mit Bier vom Fass & anderen gekühlten Getränken sowie Roster, Steaks und Fischbrötchen gesorgt.  
Wir freuen uns auf euren Besuch!

**FESTPLATZ ZSCHERNITZSCH**  
Himmelfahrt • 18. Mai 2023 • ab 9 Uhr  
| Freiwillige Feuerwehr Zschernitzsch e.V.

## 11. Löbichauer Haldenlauf

Die Gemeinde Löbichau lädt zum 11. Löbichauer Haldenlauf ein – ein Lauf zur und über die Halde Beerwalde.

**Wann:** 17. Juni 2023, ab 08:30 Uhr

**Wo:** Start und Ziel am Förderturm Löbichau

**Veranstalter:** Gemeinde Löbichau unter der Schirmherrschaft der WISMUT GmbH

„Hier ist der Start, dort ist das Ziel. Dazwischen musst Du laufen!“ Mit dem Ausspruch von Emil Zatopek sind alle Läufer, die es werden wollen sowie Zuschauer herzlich zum Löbichauer Haldenlauf eingeladen. Für das leibliche Wohl und gute Stimmung wird gesorgt.

Mehr Informationen sind im Internet unter

- [www.haldenlauf.de](http://www.haldenlauf.de) sowie
- den Internetseiten der Gemeinde Löbichau ([www.gemeinde-loebichau.de](http://www.gemeinde-loebichau.de)) zu finden.

Die Ausgabe der Startnummern erfolgt am Veranstaltungstag im Start-/Zielbereich am Förderturm Löbichau in der Zeit von 08:30 Uhr bis Meldeschluss.

**Siegerehrungen:** Die Siegerehrungen erfolgen laut Ablaufplan. Die Erstplatzierten des jeweiligen Laufes erhalten Urkunden oder kleine Sachpreise. Unter den Startern des Nordic-Walking-Laufes werden drei Sachpreise verlost.

**Ergebnisse:** Die Ergebnisse werden im Internet veröffentlicht. Urkunden können über das Internet ausgedruckt werden. Eine gesonderte Zusendung erfolgt nicht.

**Medizinische Betreuung:** Die medizinische Betreuung wird von einem Sanitätsdienst abgesichert. Im Bedarfsfall wird ein Rücktransport organisiert.

**Anfahrt/Parkplatzmöglichkeiten:** Die Anfahrt erfolgt über die B7 aus Richtung Ronneburg bzw. aus Richtung Schmölln bis zum Abzweig Löbichau, über Kleinstechau nach Löbichau. Parkmöglichkeiten bestehen in der Ortslage Löbichau und sind per Ausschilderung erreichbar.

### Ablaufplan (Startzeiten/Strecken/Startgebühr):

**09:30 Uhr | 0,4 km Bummilauf**

Alter: bis 6 Jahre Gebühr: keine

**10:00 Uhr | 1,1 km Kinderlauf**

Alter: 6 – 12 Jahre Gebühr: keine

ca. 10:30 Uhr Siegerehrung: Kinder-/Jugendläufe

**11:00 Uhr | 3,3 km Lauf**

Alter: ab 10 Jahre Gebühr: ab 16 Jahre 3,- Euro

**11:00 Uhr | 8,5 km Lauf**

Alter: ab 10 Jahre Gebühr: ab 16 Jahre 5,- Euro

**11:00 Uhr | 12,7 km Lauf**

Alter: ab 10 Jahre Gebühr: ab 16 Jahre 7,- Euro

**11:05 Uhr | 8,5 km (Nordic) Walking**

Alter: ab 7 Jahre Gebühr: ab 16 Jahre 5,- Euro

ca. 12:30 Uhr Siegerehrung: Läufe 3,3 | 8,5 | 12,7 km

**Teilnahmebedingungen:** Mit meiner Teilnahme an den Läufen des Löbichauer Haldenlaufes erkenne ich den vollumfänglichen Haftungsausschluss des Veranstalters für Personen- und Sachschäden jeder Art an. Ich werde weder gegen den Veranstalter, Sponsoren noch den Schirmherr des Laufes Anspruch erheben, sollten mir durch meine Teilnahme am Lauf Schäden oder Verletzungen entstehen. Ich bestätige, dass mein Trainings- und Gesundheitszustand den Anforderungen des Wettkampfes entspricht. Ich bin einverstanden, dass ich aus dem Rennen genommen werde, wenn ich Gefahr laufe, mich gesundheitlich zu schädigen. Ich erkläre mich außerdem damit einverstanden, dass meine personenbezogenen Daten sowie die von mir anlässlich meiner Teilnahme am Löbichauer Haldenlauf gemachten Interviews, Fotos und Filmaufnahmen im Rahmen der Berichterstattung und zu Werbezwecken der Veranstaltung ohne Vergütungsansprüche genutzt werden können. Mir ist bekannt, dass ich die Startnummer an keine andere Person weitergeben darf. Mit meiner Unterschrift erkenne ich die Teilnahmebedingungen an.



## Anmeldung zum 11. Löbichauer Haldenlauf am 17. Juni 2023

Name, Vorname		weiblich <input type="checkbox"/> männlich <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 8,5 km Nordic Walking
Straße   Hausnummer   PLZ   Wohnort			<input type="checkbox"/> 0,4 km Bummilauf
Geburtsdatum	Verein (*)		<input type="checkbox"/> 1,1 km Kinderlauf
Telefon (*)	E-Mail-Adresse (*)	(*) optional	<input type="checkbox"/> 3,3 km Lauf
			<input type="checkbox"/> 8,5 km Hauptlauf
			<input type="checkbox"/> 12,7 km Lauf

**Anmeldungen** sind direkt beim Veranstalter der Gemeinde Löbichau, Beerwalder Str. 33, 04626 Löbichau oder per E-Mail ([info@haldenlauf.de](mailto:info@haldenlauf.de)) sowie im Internet unter [www.haldenlauf.de](http://www.haldenlauf.de) **bis zum 14. Juni 2023** möglich. Eine Nachmeldung ist am Lauftag bis 30 min vor Start der jeweiligen Disziplin (Nachmeldegebühr: 2,00 Euro) möglich. Die Startgebühr ist am Wettkampftag bei Abholung der Startnummer zu entrichten.



## Arbeitsgruppe für Umwelttoxikologie e. V.

### Wasser- und Bodenanalysen

Am Dienstag, dem 27. Juni 2023 bietet die AfU e. V. die Möglichkeit in der Zeit von 11:00 bis 12:00 Uhr, in Schmölln, in der Volkshochschule, K.-Liebknecht-Str. 2 – 4 Wasser- und Bodenproben untersuchen zu lassen.

Gegen einen Unkostenbeitrag kann das Wasser sofort auf den pH-Wert und die Nitratkonzentration untersucht werden. Dazu sollten Sie frisch abgefülltes Wasser (ca. 1,0 Liter) in einer Kunststoff-Mineralwasserflasche mitbringen. Auf Wunsch kann die Probe auch auf verschiedene Einzelparameter z. B. Schwermetalle oder auf Brauchwasser- bzw. Trinkwasserqualität überprüft werden. Weiterhin werden auch Bodenproben für eine Nährstoffbedarfsermittlung entgegengenommen.

Hierzu ist es notwendig, an mehreren Stellen des Gartens Boden auszuheben, so dass insgesamt ca. 500 Gramm der Mischprobe für die Untersuchung zur Verfügung stehen.

## TUS Schmölln

### Wanderung im mittleren Elstertal



Am Samstag, dem 13. Mai 2023, lädt der TUS Schmölln zu einer Wanderung ins nordöstliche Vogtland ein.

Die ca. 13 Kilometer lange Wanderstrecke führt auf der dritten Etappe des Elsterperlenweges von Berga nach Wünschendorf. Wegpunkte sind u. a. die Clodramühle, die Klostersruine Cronschwitz, Kloster Mildenfurth, die Pfarrkirche St. Veit und die historische Holzbrücke Wünschendorf. Unterwegs eröffnen sich zahlreiche reizvolle Ausblicke auf das Elstertal. Gegen 12:00 Uhr ist eine Einkehr in der Klosterhof Wünschendorf geplant.

Treffpunkt zur gemeinsamen Bahnfahrt nach Berga ist um 08:25 Uhr auf dem Schmöllner Bahnhof. Die Rückfahrt nach Schmölln ist stündlich möglich, geplant ist eine Ankunft am späten Nachmittag.

Informationen und **Anmeldungen unter Tel: 0179 4561429!**

R. Leutert, TUS Schmölln

## Beratungsdienste Diakonie



**BLEIB dran** (Arbeitsmarktintegration von Geflüchteten)

Robert-Koch-Straße 95 (Klinikum), Haus 3,  
Telefon: 0176 57805609 | Dienstag, 10:00 – 12:00 Uhr

### Schuldner- und Insolvenzberatung

VHS Schmölln, K.-Liebknecht-Str. 22, Telefon: 03447 511330  
montags nach Terminabsprache

### Sozial- und Lebensberatung, Arbeitslosengeld-2-Beratung

Telefon: 03447 8958020 nach Absprache

### Suchtberatung

Robert-Koch-Straße 95 (Raum: S 3.2.135; im Klinikum),  
Telefon: 03447 313448  
Montag, 09:00 – 11:00 Uhr, und nach Absprache

### Psychosoziale Beratung

Robert-Koch-Str. 95 (Raum: S 3.2.135; im Klinikum),  
Telefon: 03447 514214  
jeden 1. und 3. Mittwoch, 15:00 – 17:00 Uhr

### theBASE – Aufsuchende Jugendsozialarbeit

Finkenweg 11, Telefon: 0175 6202682,  
E-Mail: reimann@magdalenenstift.de  
Beratungszeit: Donnerstag, 17:00 – 20:00 Uhr

## Ortsverschönerungsverein Nöbdenitz e. V.

### Tolle Frühlingswanderung an Karfreitag

Der Ortsverschönerungsverein Nöbdenitz e. V. hat, wie in jedem Jahr, zur Frühlingswanderung eingeladen, die an Karfreitag stattfand. Bei schönsten Sonnenschein fanden sich 50 Leute am Wasserschloß in Nöbdenitz ein, die an unserer Wanderung teilnehmen wollten. Über den Raudenitzer Berg ging es, wie angekündigt, nach Selka. Unterwegs gab es nicht nur einen Schnaps zur Stärkung der Seele, sondern auch viele Gespräche, bei denen sich auch Leute nahegekommen sind, sich sich vorher gar nicht oder kaum kannten. In der Selkaer Kirche berichtete Benjamin Dittrich über die Geschichte dieser Kirche und zeigte all denen, die sich dafür interessierten, das Uhrwerk, wozu man auf den Dachboden der Kirche kraxeln musste. Dort war es fast so eng, wie in der Kuppel des Petersdoms in Rom. Wir danken Benjamin dafür, dass er uns so freundlich empfangen hat. Im weiteren ging es zu dem neben der Selkaer Kirche befindlichen Grundstück des ehemaligen Rittergutes, bei dem uns die nunmehrigen Eigentümer der Immobilie, Herr und Frau Eberhard, empfangen haben. Herr Eberhard hat uns über die Historie des Rittergutes und darüber, wie es dazu gekommen ist, dass die Eberhards das Grundstück erworben haben, berichtet. Das war richtig interessant! Wir konnten zudem in diverse Unterlagen bezüglich des Rittergutes Einsicht nehmen.



Man muss sich auch heute noch fragen, wie verrückt die Verantwortlichen waren, als nach dem Zweiten Weltkrieg, bei akuter Wohnungsnot, Gebäude, wie das Hauptgebäude des Selkaer Rittergutes, nebst eindrucksvollem Turm, gesprengt worden sind. Total irre und schade drum! Offenbar Siegerjustiz!

Wir danken Familie Eberhard für ihre Gastfreundschaft! Im weiteren Danken wir Herrn Steinbock und der Selkaer Feuerwehr dafür, dass wir in Selka eine längere Pause absolvieren und einen Imbiß (leckere Gulaschsuppe!) einnehmen konnten. Ausgeruht und mit neuen Schwung ging es dann weiter. Unser Ziel war nun die Grabstätte der Familie von Thummler

(ehemalige Inhaber des Selkaer Rittergutes), die sich mitten im Wald, nahe der Straße von Selka nach Burkersdorf, ganz versteckt, aber gut gepflegt, befindet. Viele der Teilnehmer unserer Wanderung hatten keine Ahnung davon, dass es diese Grabstätte gibt. Man lernt halt immer dazu! Schließlich und letztlich ging es über den Rad- und Wanderweg, längs der Bahnlinie über Lohma, wieder zurück nach Nöbdenitz.



Alle haben berichtet, dass die Wanderung eine feine Sache war. Petrus, der Wettergott hat dankenswerter Weise zum Gelingen der Wanderung beigetragen. Wer Lust und gute Laune hat, kann ja nächstes Jahr, wenn wir an Karfreitag wieder wandern, mitkommen.

### Verkehrsteilnehmerschulung in Nöbdenitz

Wir freuen uns den Nöbdenitzern und den Bewohnern der umliegenden Orte eine Verkehrsteilnehmerschulung anbieten zu können. **Am Dienstag, den 30. Mai 2023, 18:00 Uhr** wird Klaus Burkhardt aus Schmölln alle Interessierten darüber in Kenntnis setzen, was man bei der Führung eines Fahrzeuges alles beachten muss und was der normalsterbliche Verkehrsteilnehmer üblicherweise nicht weiß, weil die meisten von uns so fahren, wie sie es irgendwann vor zig-Jahren gelernt haben und/oder wie sie halt, egal, ob richtig oder falsch, schon immer gefahren sind. Klaus Burkhardt ist als Schulungsleiter bekannt und seit vielen Jahren bewährt. Die Veranstaltung findet im **Sportlerheim in Nöbdenitz** statt.

*Frank Wunderlich, für den Vorstand des Ortsverschönerungsvereins Nöbdenitz e. V.*

### Frühjahrsputz beim SSV Traktor Nöbdenitz

Unter dem Motto „Mitmachen statt Meckern“ führt der SSV Traktor Nöbdenitz e. V. **am 13. Mai 2023, ab 09:00 Uhr** seinen großen Frühjahrsputz durch. Wir treffen uns am Sportlerheim. Unsere schönen Sportanlagen sollen noch schöner werden. Wir hoffen auf zahlreiche Teilnahme unserer Sportlerinnen und Sportler sowie den Freundinnen und Freunden und den Sympathisanten unseres Vereins.

*Mit sportlichen Grüßen Rolf Junghanns*

### Einladung zur Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Nöbdenitz

**Termin: 9. Juni 2023**

**Beginn: 18:00 Uhr**

**Ort: Pfarrhof, Kultur- und Bildungswerkstatt Nöbdenitz**

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden der Jagdgenossenschaft
2. Begrüßung durch den Versammlungsleiter
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Beschluss Entlastung Kassenwart
5. Bericht der Jagdpächter
6. Bericht des Vorstandes
7. Diskussion zu den Berichten
8. Beschlussvorlagen/Beschlussfassung
9. Entlastung des Vorstandes
10. Vorstellung der Kandidaten zur Vorstandswahl (eine Interessenbekundung ist am Abend der Versammlung mündlich möglich)
11. Wahl des Vorstandes
12. Beschluss zur Verwendung der Pachteinnahmen 2023/ 2024
13. gemütliches Beisammensein

Eingeladen sind alle Jagdgenossen und deren Partner/innen.

*gez. im Namen des Vorstandes*

*Mirko Hoffmann, Vorstandsvorsitzender*

### Kultur- & Bildungswerkstatt Nöbdenitz

**Montag, 15.05.2023 – Pfarrscheune**

15:00 Uhr Handarbeitskreis

**Montag, 22.05.2023 – Kultur- & Bildungswerkstatt**

14:15 Uhr Tanz dich fit – Tanznachmittag

**Montag, 05.06.2023 – Kultur- & Bildungswerkstatt**

14:15 Uhr Tanz dich fit – Tanznachmittag

**Donnerstag, 15.06.2023 – Pfarrscheune**

14:00 Uhr Seniorennachmittag

**Samstag, 17.06.2023 – Pfarrhof und alle Räume**

10:00 Uhr Werkstatt goes Festival

16:00 Uhr Aftershow-Party

Für beide Veranstaltungen **Anmeldung bis 2. Juni 2023** unter 0361 51800325

**Montag, 19.06.2023 – Kultur- & Bildungswerkstatt**

14:15 Uhr Tanz dich fit – Tanznachmittag

### Open Air Sommer 2023

**Samstag, 26.08.2023 – Sommertheater**

18:00 Uhr Ödön von Horvath „Hin und Her“. Die freie Leipziger Theatergruppe „DAS ÜZ“, um Regisseur Christian Hanisch bringt eine „Posse in zwei Teilen“ des österreichisch-ungarischen Schriftstellers Ödön von Horváth auf die Bühne in Nöbdenitz.

### Lumpziger Sportplatz

#### an der Eisenberger Straße wird 70

Vorausgegangen war die Suche nach einem Platz in der Ortslage Lumpzig. Ins Auge wurde das Arenal zwischen dem Altersheim und dem Gasthof, der Hühnergarten der LPG „Ernst Thälmann“, gefasst. Diese Variante wurde verworfen. Zu nahe an Häusern und zu klein für einen Sportplatz mit Leichtathletikanlagen, die Meinung der Sportfreunde der SGL. Die Suche ging weiter. Als erste Landsportgemeinschaft im Kreis Altenburg bekam die SG Lumpzig aus Lottomitteln 20.000,00 Mark für den Bau eines neuen Sportplatzes. Nun wurde es ernst mit der Platzfestlegung. Die Wahl fiel zu Gunsten auf eine Fläche zwischen Molkerei und dem neuen Kuhstall der LPG. Aber da gab es Zoff mit den Landwirten. Denn die ausgewählte Fläche ging für das Soll der Planerfüllung verloren. Der Kreisbaubetrieb Altenburg führte die Bauarbeiten aus. Bauleiter war Willi Simon aus Großbraunschain, Spitznahme „Schlenssch“. Er war dem Gerstensaft holt bzw. zugetan. Dies zeigte sich beim Anlegen der Hundertmeterbahn. Sie war abschüssig nach hinten eingebaut. Bei Regen sammelte sich zu viel Wasser an und es dauerte bis zum Abtrocknen ziemlich lange. Neben der 100-Meterbahn wurde noch eine Kugelstoßanlage, eine Sprunggrube für den Weitsprung und eine Volleyballanlage angelegt.

Am 1. Mai 1953 wurde der neue Sportplatz eingeweiht. Er sollte den Namen „Friedrich-Ludwig-Jahn“ Landsportplatz tragen, was in der Mitgliederversammlung am 14. April 1953 von den Sportfreunden beschlossen und dem Rat der Gemeinde schriftlich vorgeschlagen wurde. Dies lehnte der Rat der Gemeinde aber ab. Am 12. Juli des gleichen Jahres fand dann auf dem neuen Sportplatz das 1. Landsportfest mit nur leider 44 Teilnehmern aus sieben Sportgemeinschaften statt. Weitere 28 Landsportfeste folgten bis dato.

*Reinhard Etzold, Ortschronist des SV „Osterland“ Lumpzig e. V.*

**FREIWILLIGE FEUERWEHR UNTSCHEN**



**90 Jahre FF Untschen**

10 Uhr • 40+ Wettkampf Löschangriff  
 12 Uhr • Erbsensuppe aus der Gulaschkanone  
 15 Uhr • Kaffee & Kuchen der Kirchenfreunde Lohma  
 20 Uhr • Diskothek Musikexpress  
 22 Uhr • Feuershow

**24 Juni**  
 10:00 - Open End

**FEUERWEHR SCHMÖLLN-UNTSCHEN**

feuerwehr-untschen.de  
 @ffuntschen  
 Feuerwehr Untschen  
 Altes Bierstraße 13  
 13065 Schmölln

**„HÖR AUF DEIN BAUCH GEFÜHL“**



**Roy Reinker**  
**Bauchredner**

zum Fest der Vereine am  
**29.06.2023 19:00 Uhr**

Kartenvorverkauf bei:  
 Bäckerei Bauer - Diska Seelingstädt  
 Frisörsalon Neumann - Braunschwalde  
 Fleischerie Grobitzsch - Braunschwalde

**Vorbestellungen unter 0170/151 45 89**



## Voice Over Piano in Nöbdenitz

### Von New York über San Franzisko nach Nöbdenitz

Die Musiker von Voice over Piano präsentieren mit ihrem Programm GRENZENLOS FREI Rock, Pop, Musical & Chanson. In ihren Shows zeigen die Musiker rund um Sängerin Sara Dähn und Entertainer Thomas Blaeschke, was Musik alles zu bieten hat. Geht nicht, gibt's nicht. Die Spezialität von Voice over Piano sind diverse Musikstile in einer Show zu vereinen. Von Tina Turner, Michael Jackson, Prince, über Udo Jürgens, QUEEN, ABBA, Michael Bubl , Leonhard Cohen, weiter zu Cats, Evita und Chansons von Edith Piaf, Frank Sinatra u. v. m.



Thomas Blaeschke (Voice over Piano), Kaliforniens Finanzministerin Fiona Ma und Sängerin Sara Dähn

Eine rasante Show, mit viel Witz und Charme und Musikern, die aus dem Nähkästchen plaudern. Unter freiem Himmel wieder in Gesellschaft sein.

18. Mai 2023 | Ort: Nöbdenitz, an der 1.000-jährigen Eiche  
 Einlass: 16:00 Uhr | Beginn: 17:00 Uhr | Kartenvorverkauf:

- Pfarrhof Nöbdenitz, Tel.: 0176 52313597, 034496 64616
  - Blumengeschäft Jahn, Dorfstr. 2 c, Nöbdenitz
  - Bürgerservice Schmölln, Amtsplatz 3, Tel.: 034491 760
  - Tourist Information Altenburg, Markt 10, Altenburg
- (Foto: VoiceOverPiano.com)



## Begegnungsstätte „Am Kiesberg 13“

Ein gemeinsames Projekt von Caritas/Diakonie/Stadt Schmölln und Wohnungsverwaltung

**Begegnungscafe:** dienstags, 14:00 – 16:00 Uhr

Beratung mit Terminvereinbarung

**Migrationsberatung für erwachsene Zuwanderer (MBE)**

Bärbel Wächtler, Diplom-Sozialarbeiterin | T: 03447 3789983, 0173 8967273 | b. waechtler@caritas-ostthueringen.de

Dr. Abdulkader Haj Ahmad | T: 03447 3789983, 0162 2388551, | a.hajahmad@caritas-ostthueringen.de

**Soziale Beratung und Betreuung anerkannter Flüchtlinge**

Kosai Abd Alrahman (Sprach- und Kulturmittler) | Mi., 14:00 – 15:30 Uhr, nach Vereinbarung | T: 03447 3789983, 0172 7210539 | a.kosai@caritas-ostthueringen.de

**Sprach- und Kulturmittler**

(deutsch, englisch, russisch, ukrainisch, aserbaidshianisch, türkisch) | T: 03447 3789983

**Allgemeine Soziale Beratung**

Claudia Kirtzel | Terminvereinbarung Tel.: 0365 20519361 | c.kirtzel@caritas-ostthueringen.de | Do., 16:00 – 17:30 Uhr

**Alphabetisierungs-Sprachkurs**

Ivy Bieber, T: 03447 4734837, 0162 6419127 | iz-futura@mail.de

## 2023er Dorffest Wildenbörten

Kurz und knapp, wir sind bereit für das traditionelles Dorf- und Kinderfest + Tag der Feuerwehr in Wildenbörten. Vom 19. bis 21. Mai 2023 findet unser Festwochenende statt.

Mit dem Fassbieranstich am Freitag, dem 19. Mai 2023, zum kostenlosen Pantoffelkino in der Turnhalle starten wir wieder den Kinderfilm. Zu späterer Stunde zeigen wir eine Augenweide der Filmkunst für die Großen.

Im Festzelt wird dann am Samstag (20. Mai 2023) unter dem Motto „LOVE, PEACE & WilthenBierten“ der 23. Sommernachts-tanz gerockt. Die Mobildisothek M&M wurde dazu engagiert und sorgt für gute Stimmung. Für einen kleinen Snack und ein Lagerfeuer ist ebenfalls gesorgt. Wie jedes Jahr dürfen die „Kultgetränke“ Klausi (Eierlikör mit Whiskynote und Sahnehau-be) und Lemmy (Jacki-Cola) nicht fehlen. Wem das zu „hart“ ist, dem empfehlen wir die berühmt-berüchtigte Sheriff-Bowle. Ebenfalls wieder aus dem Urlaub ein „In-Getränk“ im Angebot. Unsere Getränkepreise unterliegen nicht der allgemeinen Preis-steigerung und sind wie jedes Jahr sehr angenehm im Porte-monnaie zu verkraften.

Am Sonntag (21. Mai 2023) starten wir ab 10:00 Uhr unser tra-ditionelles Dorf- und Kinderfest mit einem Frühschoppen und ab 12:00 Uhr gibt's Mittag. Gegen 13:00 Uhr beginnt der Fest-platzbetrieb und es darf im Festzelt zu musikalischer Umrah-mung Kaffee und Kuchen genossen werden. Nicht nur für die Kinder, nein auch für die Erwachsenen, gibt es einige Aktionen auf dem Festplatz. Für die Kinder sind die Aktivitäten natürlich kostenlos. Ein kleines Jubiläum feiern wir Feuerwehrkameraden dann doch noch, 20 Jahre neues Gerätehaus. Dazu findet der Tag der Feuerwehr auch hier statt. Man kann in unserer Chronik blättern und die Fahrzeuge bestaunen. Die Schmöllner Buch-handlung Goerke präsentiert sich ebenfalls auf dem Festplatz mit Büchern, Naschereien und Eis. Das ganze Wochenende wird für Speisen und Getränke gesorgt sein.

Das Wochenende wird gemeinsam mit dem Ortsteilrat, un-serem Sportverein, dem TSV 1896 Wildenbörten, den Bastel-frauen und der FFW Wildenbörten sowie dem Feuerwehrverein durchgeführt.

Wir würden uns über Ihren Besuch sehr freuen und hoffen, dass wir gemeinsam ein tolles Wochenende erleben.

R. Liebisch, FwVv

### Neuer Malteser Bezirksgeschäftsführer



#### Stephan Klauert wird neuer Bezirksgeschäftsführer für den Malteser Hilfsdienst im Bezirk Dresden

Zum 1. April 2023 übernimmt Stephan Klauert die Bezirksge-schäftsführung für die Malteser gemeinnützige GmbH im Be-zirk Dresden. Er verantwortet damit die Standorte Altenburg, Chemnitz, Dresden, Gera, Leipzig und Meißen und unterstützt direkt den Malteser Landesgeschäftsführer der Diözesen Dres-den-Meißen und Görlitz Danny Effenberger.

Der neue Bezirksgeschäftsführer war zuletzt als kaufmännischer Geschäftsführer in der Klax Berlin gGmbH tätig und hat dort ne-ben 30 Kindertagesstätten und vielen weiteren Angeboten für Familien und Kinder, auch für die Berufsakademie der Erzieher und Sozialassistenten verantwortet. Erfahrungen als Führungskraft einer Hilfsorganisation konnte er bereits bei der Johan-niter Unfallhilfe (Hauptamtlicher Regionalvorstand) und dem Deutschen Roten Kreuz (Vorstand/Geschäftsführer) sammeln.

Landesgeschäftsführer Danny Effenberger: „Ich freue mich Herrn Klauert bei den Maltesern begrüßen zu dürfen. Ich durfte ihn als kommunikativen, kontaktstarken und begeisterungsfähigen Menschen kennenlernen und bin dankbar, dass er nun sein Wissen und Erfahrungen bei den Maltesern in Sachsen ein-bringt. Als Führungskraft im Sozialwesen sammelte Herr Klauert Erfahrungen im Rettungsdienst und Krankentransport, in Kin-dertagesstätten, der ambulante Pflege und dem Betrieb mehrerer stationärer Pflegeeinrichtungen und betreuten Wohnan-lagen bis hin zum Katastrophenschutz und Krisenmanagement. Gemeinsam wollen wir den Malteser Hilfsdienst in der Region stärken und ausbauen.“



Landesgeschäftsführer Danny Effenberger (rechts) begrüßt den neuen Bezirksgeschäftsführer Dresden Stephan Klauert bei den Maltesern

Die Malteser wünschen Herrn Klauert für seine neue Funktion viel Erfolg und Gottes reichen Segen!

(Foto: Malteser)

## Sportberichte

### Seidokaikan Karate e. V.

#### Prüfung für den blauen Gürtel

Anfang März traten zwei Karateka des Seidokaikan Karate Vereins aus Schmölln zur Prüfung für den Erwerb des blauen Gürtels im Karate an. In einer dreistündigen Prüfung unter den strengen Augen des Trainers André Kluge mussten sie ihr theo-retisches Wissen sowie ihre körperlichen Fähigkeiten unter Be-weis stellen. Auch galt es einzuschätzen, ob sie dem Geist des Karate folgen und sich den darin verankerten Werte unterord-nen. Die harte Arbeit hat sich ausgezahlt. Belohnt wurden die Teilnehmer nicht nur mit dem Erwerb des Blaugurtes und der damit verbundenen Urkunde, sondern auch mit einem gemein-samen Bowlingabend zur Stärkung des Teamgefühls.



Wir gratulieren Erik Heilmann und Christian Küchler, die zeigten, dass man auch mit 40 Jahren und älter im Sport noch was er-reichen kann.

Seidokaikan Karate

(Foto: Verein)

## Leichtathletik- u. Sportverein Schmölln e. V.

### Leichtathleten im Trainingslager

In Vorbereitung auf die kommende Wettkampfsaison waren die Sportler in den Osterferien sehr aktiv und weilten gemeinsam mit ihren Trainern im Trainingslager in Grünheide. Neben vielen Trainingseinheiten in der Halle wurde im Wald gelaufen, geklettert und getobt. Die intensiven Einheiten waren geprägt von technischen Trainingsschwerpunkten, Kraftinhalten und koordinativen Herausforderungen. Bei den Läufen waren Willensstärke und Durchhaltevermögen gefragt.

Alle teilnehmenden Sportler im Alter von neun bis 17 Jahren zeigten große Einsatzbereitschaft und Teamfähigkeit. Aber auch die Freizeitaktivitäten kamen nicht zu kurz. Ein Höhepunkt war die Wanderung nach Morgenröthe-Rautenkranz in die Weltraumausstellung. Dort lernten alle viel Neues über die Deutsche Raumfahrt ins besondere über Sigmund Jähn. Beim Bouldern und Turnen entdeckten einige Sportler ganz neue Talente in sich und das traditionelle Bowlingturnier am letzten Abend wurde zum Stimmungshöhepunkt des diesjährigen Trainingslagers. Auch die Tischtennisplatten waren in jeder freien Minute belegt und umlagert. Natürlich kamen die Sportler nicht ohne den ein oder anderen Muskelkater durch die Woche, doch auch das wurde ohne Jammern akzeptiert und durch Massagen bekämpft. Ein besonderer Dank geht an das Team vom Waldpark für die gute Versorgung und Betreuung, an die Eltern für die Fahrbereitschaft und die Trainer, die ihre freie Zeit für diese Trainingsmaßnahme genommen haben und sicher übermüdet nach Hause gereist sind.

Steffen Rook



überzeugten die Nemzer Haie und gewannen diese Begegnung am Ende klar mit 5:0. Dies sicherte mit 12 Punkten und 15:7 Toren den zweiten Platz. Sieger, mit nur einem Punkt Vorsprung, wurde Traktor Grümpen. Rang drei erreichte „Taktisch Faul“ mit acht Punkten und 11:5 Toren.

Damit erreichten alle drei Teams die Qualifikation für das Bundesfinale der Fairplay Soccertour in Prora, bei dem in diesem Jahr zeitgleich die World Fairplay Soccer Championship 2023 stattfindet.



Wir möchten uns an dieser Stelle recht herzlich beim SV Löbichau bedanken, der uns sowohl in der erfolgreichen Vorbereitung, zweiter Platz beim 17. Cabero Dubai Cup in Dresden unterstützte, als auch für die anstehenden Aufgaben Hilfe zugesichert hat. Weiterhin hoffen wir, auch in diesem Jahr wieder so zahlreiche Unterstützer für dieses mehrtägige Erlebnis, Bundesfinale in Prora, gewinnen zu können.

Mario Großmann

## Kirchliche Nachrichten

### Bremer Knabenchor gastiert in der Stadtkirche

Zu einem besonderen Gottesdienst lädt sie der Kirchbauverein „St. Nikolai“ Schmölln am Pfingstmontag, dem 29. Mai 2023, um 10:00 Uhr, in die Stadtkirche ein.



Die Stiftung Kiba unterstützt den „Knabenchor Unser Lieben Frauen Bremen“ bei einer Konzerttournee durch Thüringen zu Pfingsten. Bis zu 20 Knaben im Alter von 12 bis 20 Jahren werden ihr Können zur Matinee im Rahmen des Gottesdienstes präsentieren. Dabei erklingen Werke der geistlichen Chormusik aus Renaissance, Barock und Romantik.

Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten.

Dr. J. Milde, Vorsitzender des Kirchbauvereins

(Foto: Michel Bley)

### Nemzer Haie

#### Qualifikation fürs Bundesfinale

Seid nunmehr zehn Jahren starten die Nemzer Haie, auch in diesem Jahr wieder erfolgreich, mit dem Qualifikationsturnier der Sparkassen Fairplay Soccertour. In Neuhaus trafen die jungen Fußballer Pascal Zopora, Jannis Frackmann und Tim Großmann auf fünf weitere Teams, die das Ticket zum Bundesfinale nach Prora lösen wollten. Im ersten Spiel, gegen den späteren Turniersieger Traktor Grümpen, holten die Haie mit 1:3 nichts zählbares, dennoch feierten sie den Prämierentreffer von Tim Großmann, der damit einen gelungenen Einstieg bei seiner ersten Teilnahme markierte. Die Fehleranalyse und Feinjustierung zahlte sich bereits im zweiten Spiel mit dem 3:1-Sieg gegen das Turam Kartell aus. Auch die hitzige Begegnung gegen alte Bekannte der Fairplay Soccer Tour, Ruhla United, entschieden die Nemzer Haie mit 4:2 für sich. Gegen die am Ende des Turniers drittplatzierten Spieler vom Team „Taktisch Faul“ sah es lange Zeit nach einer Punkteteilung aus. Unmittelbar mit dem Abpfiff netzte Pascal Zopora den Ball zum 2:1-Endstand ein und sicherte somit drei weitere Zähler für die Nemzer Haie.

Im letzten Spiel, gegen ein weiteres Team von Ruhla United, sollte es nochmal emotional und hart zur Sache gehen. Mit mehr Disziplin und Cleverness, vorn an von Jannis Frackmann,

## Ev.-Luth. Kirchgemeinde Schmölln/St. Nicolai

**Samstag, 13.05.2023**

10:00 Uhr Gottesdienst mit Kleinen in Weißbach

**Sonntag, 14.05.2023 – Rogate**

10:00 Uhr Vorstellungsgottesdienst der Konfirmanden

**Donnerstag, 18.05.2023 – Christi Himmelfahrt**

09:00 Uhr Regional-Gottesdienst in Jauern

**Sonntag, 21.05.2023 – Exaudi**

10:00 Uhr Gottesdienst (St. Nicolai)

**Sonntag, 28.05.2023 – Pfingsten**

10:00 Uhr Konfirmation mit Einsegnung der Konfirmanden

**Montag, 29.05.2023 – Pfingstmontag**

10:00 Uhr Gottesdienstmatinee mit dem Bremer Knabenchor

**Sonntag, 04.06.2023 – Trinitatis**

10:00 Uhr Gottesdienst (St. Nicolai)

**Sonntag, 11.06.2023 – 1. So. n. Trinitatis**

10:00 Uhr Gottesdienst mit Konfirmationsjubiläum

13:30 Uhr Einsegnung des Goldenen Jubelpaares Müller

15:00 Uhr Orgelkonzert, anschl. Kaffeetafel

**Gottesdienst im Pflegeheim „Am Brauereiteich“**

10.00 Uhr Dienstag, 13.06.2023

**Gottesdienst im Pflegeheim „Am Brückenplatz“**

10:00 Uhr Mittwoch, 14.06.2023

**dienstags**

16:00 Uhr Christenlehre (Pfarrgasse 17)

17:00 Uhr Kurrende (Kantorat Kirchplatz 6)

19:45 Uhr Singkreis (St. Nicolai)

**donnerstags**

16:00 Uhr Konfirmandenunterricht  
Jg. 2022 – 2024, Kirchplatz 7

16:50 Uhr Konfirmandenunterricht  
Jg. 2021 – 2023, Kirchplatz 7

18:30 Uhr Bläserchor (St. Nicolai)

18:45 Uhr Junge Gemeinde, Pfarrgasse 17

**Seniorenkreis**

14:00 Uhr Dienstag, 13.06.2023, Kirchplatz 7

**Bibelcafé**

14:00 Uhr Mittwoch, 30.05.2023, Kirchplatz 7

**Bewegung und Tänze im Sitzen**

14:00 Uhr Donnerstag, 15.06.2023, Kirchplatz 7

**Intuitives Malen**

19:00 Uhr erster Mittwoch im Monat, Kirchplatz 6, Schmölln

### Jubelkonfirmation 2023 in Schmölln

Herzliche Einladung zum Konfirmationsjubiläum am **11. Juni 2023, um 10:00 Uhr**, mit Festgottesdienst, Einsegnung der Jubelkonfirmanden und Feier des Heiligen Abendmahls. Es werden die Jubelkonfirmanden, welche in diesen Jahren konfirmiert wurden, eingesegnet: 1948, 1953, 1958, 1963, 1968, 1973 und 1998. Anmeldungen bitte bei Frau Benndorf im Stadtkirchenamt unter Tel: 034491 82105.

Geschäftsführender Pfarrer und Pfarramt Schmölln II: Pfarrer Thomas Eisner, Kirchplatz 7, 04626 Schmölln | Tel.: 034491 582624, E-Mail: thomas.eisner@kirchspiel-schmoelln.de

Pfarramt Schmölln I: Pfarrer Dietmar Wiegand, Teichstraße 23, 04626 Weißbach | Tel.: 034491 82392, Mobil: 0178 3670139, E-Mail: wiegand@kirchspiel-schmoelln.de

## Katholische Pfarrei Altenburg

**Sonntag, 14.05.2023**

10:00 Uhr Heilige Messe mit Kinderkirche

**Donnerstag, 18.05.2023 – Christi Himmelfahrt**

10:00 Uhr Heilige Messe

**Sonntag, 21.05.2023**

08:30 Uhr Heilige Messe

16:00 Uhr Maiandacht

**Sonntag, 28.05.2023 – Pfingstsonntag**

10:00 Uhr Heilige Messe – Erstkommunion

**Montag, 29.05.2023 – Pfingstmontag**

10:00 Uhr Heilige Messe

**Sonntag, 04.06.2023**

08:30 Uhr Heilige Messe

**Donnerstag, 08.06.2023 – Fronleichnam**

18:30 Uhr Fronleichnam-Gottesdienst

## Kirchgemeinde Altkirchen

Altkirchen

**Freitag, 26.05.2023**

11:30 Uhr Gottesdienst mit Einsegnung Goldenes Jubelpaar Illsitz

**Sonntag, 07.05.2023**

08:30 Uhr Gottesdienst

14:00 Uhr Gottesdienst zur Eheschließung

Mohlis

**Sonntag, 04.06.2023**

08:30 Uhr Gottesdienst

Jauern

**Donnerstag, 18.05.2023 – Christi Himmelfahrt**

10:00 Uhr Festgottesdienst

### Veranstaltungen

**Seniorenkreis:** Freitag, 26.05.2023, 14:00 Uhr

**Bibel-Café:** Mittwoch, 31.05.2023, 14:00 Uhr, in Schmölln

**Christenlehre:** donnerstags, 13:45 Uhr (Pfr. Th. Eisner)

**Kirchenchor:** donnerstags, 15:00 Uhr (Kantor Göthel)

**Vorkonfirmandenunterricht:** donnerstags, 16:00 Uhr, Schmölln

**Konfirmandenunterricht:** donnerstags, 16:50 Uhr, in Schmölln

### Festgottesdienst

Herzliche Einladung zum Festgottesdienst am **18. Mai 2023, um 10:00 Uhr in die Kirche nach Jauern**. Wir sind sehr dankbar, dass wir in den vergangenen Jahren Dank Ihrer großzügigen Spendenbereitschaft die Innen – wie Außensanierung unserer alten und wertvollen Kirche durchführen konnten. Nun wollen wir allen Danke sagen, die geholfen haben, dass dieses große Bauvorhaben verwirklicht werden konnte.

Kommen Sie und freuen Sie sich mit uns! Für das leibliche Wohl nach dem Festgottesdienst ist gesorgt.

Ihr Gemeindegliederkreisrat!



## Kirchgemeinde Hartroda-Wildenbörten

Sonntag, 21.05.2023

10:00 Uhr Gottesdienst in Hartroda

Folgende Jugendliche werden in diesem Jahr zu ihrer **Konfirmation am Pfingstsonntag, dem 28. Mai 2023, um 10:00 Uhr, in der Stadtkirche St. Nicolai** eingesegnet:

Anna Erler, Charlotte Ronneburger, Katharina Triller, Lennox Köhler und David Metzger.

Mit dem Spruch für den Monat Mai grüßen Sie die Gemeindegemeinderäte Altkirchen, Hartroda-Wildenbörten und Schmölln und wünschen Ihnen eine gesegnete Osterzeit:

„Weigere dich nicht, dem Bedürftigen Gutes zu tun, wenn deine Hand es vermag.“ (Sprüche 3,27)

Ihr Pfarrer Thomas Eisner.

## Ev.-Luth. Kirchgemeinde Nöbdenitz

Wollen wir Kinder erziehen, so müssen wir auch mit ihnen Kinder werden. Martin Luther

Sonntag, 14.05.2023

11:00 Uhr Kirche Posterstein: Führung zum Schnitzwerk

14:00 Uhr Kirche Zschernitzsch: Konfirmanden-Gottesdienst

Donnerstag, 18.05.2023 – Himmelfahrt

10:00 Uhr Pfarrhof Nöbdenitz: Kirchspiel-Gottesdienst mit Konfirmanden

17:00 Uhr Pfarrhof: Open Air Konzert mit Voice over Piano | MUSICAL MEETS ROCK & POP – SARAH DÄHN & THOMAS BLAESCHKE | Einlass: 16:00 Uhr

Samstag, 27.05.2023

16:30 Uhr Kirche Posterstein: Führung zum Schnitzwerk

17:00 Uhr Kirche Lohma: Beicht- und Abendmahlsandacht mit Vikarin Dworschak, Pfarrer Wiegand, Musik: Anneliese Pelz

Sonntag, 28.05.2023 – Pfingstsonntag

10:00 Uhr Kirche Nöbdenitz: Gottesdienst mit Konfirmation mit Pfr. Wiegand, Musik: Anneliese Pelz

12:00 Uhr Kirche Lohma: Gottesdienst mit Konfirmation mit Pfr. Wiegand, Musik: Annekatrin Thomas

Mittwoch, 14.06.2023 – Kultur- & Bildungswerkstatt

19:00 Uhr Sitzung des Gemeindegemeinderates

Samstag, 24.06.2023 – Kirche Posterstein

14:00 Uhr Führung zum Schnitzwerk

Sonntag, 25.06.2023 – Kirche Nöbdenitz

14:00 Uhr Johannisandacht mit Lektorin Schiwiek

### Ausstellung

Atelierkirche Lohma

„HERE I STAND ...“ Ausstellung zu Martin Luther, ab Ostern täglich, 10:00 – 17:00 Uhr

Nöbdenitz „Thümmelhaus“

Dorfstraße 29, Nöbdenitz, Montag – Freitag, 10:00 – 16:00 Uhr

Ausstellung zur „Tausendjährigen Eiche“

Hans Wilhelm von Thümmel, Rittergut und Kirche Nöbdenitz

Die Sprechstunden des Gemeindegemeinderates finden jeweils donnerstags von 17:00 bis 18:00 Uhr, in der Pfarrscheune Nöbdenitz statt. Informationen zu Veranstaltungen der

Kirchgemeinde Nöbdenitz finden Sie auch ständig aktuell unter [www.facebook.com/evang.sprottental](http://www.facebook.com/evang.sprottental) und auf [evangelisch-im-sprottental.de](http://evangelisch-im-sprottental.de) oder [noebdenitz.de](http://noebdenitz.de) | Terminabsprachen telefonisch 034496 64616 oder 0176 52313597

*Bleiben Sie behütet*

*Wolfgang Göthe im Auftrag des Gemeindegemeinderates*

## musikalische Krabat- Lesung

Eine Veranstaltung des Landestheaters Altenburg

- mit Auszügen aus „Die schwarze Mühle“ von Juri Brézan
- es lesen die Schauspieler: Thomas C. Zinke & Manuel Kressin

### So. 28. Mai 2023

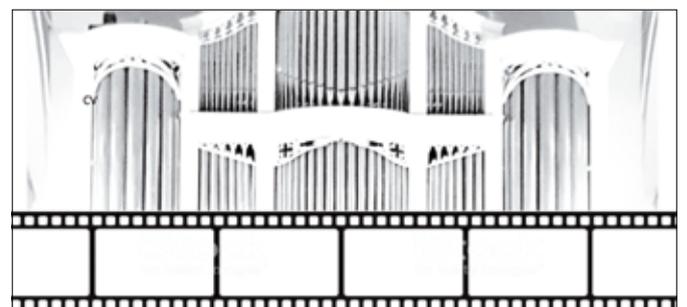
19.30 Uhr, in der

Kirche Lumpzig

ab 18.30 Uhr Einlass

mit Imbiss

Eintritt frei!



## Stummfilm mit Orgelbegleitung

eine Veranstaltung des Landestheaters  
Altenburg Organist: Olav Kröger

in der Kirche Lumpzig

### 9. Juni 2023

um 19.30 Uhr

ab 18.30 Uhr Imbiss

Eintritt frei!

## Informationen aus Dobitschen

[www.dobitschen.de](http://www.dobitschen.de)

### Hinweis zur Entsorgung von Friedhofsabfällen sowie Hausmüll

Die Gemeinde Dobitschen weist nachdrücklich darauf hin, dass eine **Entsorgung jeglicher Friedhofsabfälle oder Hausmüll in den Papierkörben der Gemeinde nicht gestattet** ist.

Die Abfälle von Gräberabdeckungen, Blumenschmuck und Ähnlichem sind nach Satzung der Friedhofsverwaltung mit nach Hause zu nehmen und da zu entsorgen. Gleiches gilt für Hausmüll. Die öffentlichen Papierkörbe in der Gemeinde sind dafür nicht vorgesehen.

Bei Bekanntwerden von entsprechenden Zuwiderhandlungen wird die Gemeinde Dobitschen die entsprechenden Verfahren einleiten.

*Björn Steinicke, Bürgermeister*

### Feuerwehrverein und Dorf- und Förderverein wählen neue Vorstände

Im Rahmen der jeweiligen Jahreshauptversammlungen gaben beide Vereine am 22. April 2023 an der ehemaligen Brauerei einen Überblick über das vergangene Jahr und legten entsprechend Rechenschaft ab.



In beiden Vereinen wurde trotz aller Schwierigkeiten und Umstände der Pandemie und allen weiteren Unwägbarkeiten der jetzigen Zeit Vieles erreicht. Darauf wurde genauso hingewiesen wie auf die Pläne in der näheren Zukunft. Eine neue Einsatzkraft konnte durch den Handschlag des Bürgermeisters zum Dienst in der Feuerwehr bestellt werden, nachdem die Einsatzabteilung und die Jugendfeuerwehr ihre Rechenschaftsberichte zum Vorjahr vorgetragen hatten. Die notwendigen Kassen- und Revisionsberichte folgten ebenso wie die Beschlüsse zu Entlastungen der Vorstände, die jeweils einstimmig gefasst werden konnten. Beide Vereine wählten in diesem Zusammenhang auch turnusmäßig ihre neuen Vereinsvorstände.

Vorstand des Feuerwehrverein Dobitschen e. V.:

- Vereinsvorsitzender: Andreas Wohlfahrt
- stellv. Vereinsvorsitzende: Grit Fabian
- Kassenwart: Stefan Wohlfahrt
- Mitgliederangelegenheiten: Carsten Purgold

- Frauenangelegenheiten: Frank Fabian
- Öffentlichkeitsarbeit: Björn Steinicke
- Schriftführerin: Jennifer Idzikowski

Vorstand des Dorf- und Förderverein Dobitschen e. V.:

- Vereinsvorsitzender: Daniel Schulze
- stellv. Vereinsvorsitzender: Holger Engert
- Kassenwart: Thomas Wohlfahrt
- Mitgliederangelegenheiten: Randy Idzikowski
- Schriftführer: Björn Steinicke

Beide Vereine würden sich über weitere engagierte Mitglieder freuen, um ihre ambitionierten Ziele und Vorhaben auf mehrere Schultern verteilen zu können und dankten ihren Mitgliedern, Sponsoren und Förderern für die Unterstützung im Jahr 2022.

*Die Vereinsvorstände*

(Fotos: Vereinsvorstände)

### Maibaumsetzen in Dobitschen

Bei bestem Wetter war das Fest des Feuerwehrvereins am Vorabend des Maifeiertags sehr gut besucht. Auch die Vielzahl von zeitgleich stattfindenden Veranstaltungen in den Nachbardörfern konnte den Zustrom an Gästen nicht bremsen.



Viele der anwesenden Kinder beteiligten sich beim Schmücken des Maibaums, der anschließend von den Einsatzkräften der Feuerwehr – diesmal ohne Probleme – aufgestellt werden konnte. Traditionell wird in Dobitschen das Maibaumsetzen genutzt, um Kameraden und Kameradinnen vor einer breiten Öffentlichkeit auszuzeichnen. Dieses Jahr nahm dies Kreisjugendfeuerwehrwart Stephan Penndorf und Vorstandsmitglied des Kreisfeuerwehrverbandes Volker Stubbe die Auszeichnungen vor:

- Thomas Wohlfahrt  
(Jugendflamme in Silber der Thüringer Jugendfeuerwehr)
- Björn Steinicke  
(Jugendflamme in Gold der Thüringer Jugendfeuerwehr)
- Theo Purgold  
(Großes Brandschutzehrenzeichen am Bande – Stufe I für 60 Dienstjahre)

Weiterhin überreichte der Bürgermeister Rebecca Geier einen Büchergutschein als Anerkennung für den Erfolg beim Landesfinale: „Jugend experimentiert“. Im Fach Biologie konnte Sie mit ihren Mitstreiterinnen und ihren Forschungsergebnissen zum Thema: „Wildbienen im Obstbau“ landesweit den ersten Platz erreichen. Abschließend wurde bis in die späten Abendstunden am wärmenden Feuer vor der alten Brauerei gegessen, getrunken und den Klängen der Mobildisothek „flamenco deluxe“ aus Schmölln gelauscht oder einfach nur mal wieder miteinander geredet.

*Feuerwehrverein Dobitschen e. V.*

(Foto: Feuerwehrverein Dobitschen e. V.)

## Landeswettbewerb „Schüler experimentieren“ Gewinnerin auch aus Dobitschen

Am 4. März 2023 fand bei „Schüler experimentieren“ der Kreis-ausscheid in Rositz statt. Dabei konnte sich ein dreiköpfiges Team aus der siebten Jahrgangsstufe des Schmöllner Roman-Herzog-Gymnasiums im Bereich Biologie durchsetzen. Mit dabei war, wie bei dem Thema auch nicht anders zu erwarten, eine junge Kennerin der Materie: „Wildbienen im Obstbau“. Wie der Name von Rebecca Geier bereits verrät, hat sie familiäre Wurzeln im Obstgut Geier und ist eine waschechte Dobitschnerin. Im Kreisauscheid setzte sich die Arbeit durch, sodass man sich für das am 31. März 2023 terminierte Landesfinale in Jena qualifizierte. Auch hier konnten sich die drei jungen Nachwuchsforscherinnen gegen die MitbewerberInnen durchsetzen und gewannen vor der landesweiten „Konkurrenz“. Leider bleibt ein bundesweiter Wettbewerb den älteren Altersklassen vorbehalten, sodass sich an dieser Stelle leider keine weitere Qualifikation anschließt.



Der Bürgermeister Björn Steinicke gratuliert voller Stolz den erfolgreichen jungen Naturwissenschaftlerinnen und wünscht weiterhin ein neugieriges und erfolgreiches Experimentieren.

*Björn Steinicke* (Foto: Reinhard Geier)

## Gottesdienste und Veranstaltungen für die Gemeinden Dobitschen und Lumpzig

Gott gebe dir vom Tau des Himmels und vom Fett der Erde und Korn und Wein die Fülle. Gen. 27,28

### Gottesdienste

**Sonntag, 14.05.2023**

14:00 Uhr Prüfung der Konfirmanden in Mehna (Pfr. Eisner)

**Donnerstag, 18.05.2023 – Himmelfahrt**

10:00 Uhr Gottesdienst in Dobitschen (Hr. Schmieder),  
anschl. Imbiss

**Sonntag, 28.05.2023 – Pfingstsonntag**

14:00 Uhr Konfirmation in Dobitschen (Pfr. Eisner)

**Sonntag, 04.06.2023**

09:00 Uhr Gottesdienst in Lumpzig (Hr. Schmieder)

**Sonntag, 11.06.2023**

10:30 Uhr Gottesdienst in Dobitschen (Hr. Schmieder)

Für alle Termine bleiben Änderungen vorbehalten. Bitte aktuelle Aushänge beachten!

### Veranstaltungen

**Sonntag, 14.05.2023**

17:00 Uhr „Colours of Soul“ & Band,  
Einlass: ab 16:00 Uhr | mit Imbiss

**Sonntag, 28.05.2023**

19:00 Uhr musikalische Krabat- Lesung, mit Auszügen aus „Die schwarze Mühle“ von Juri Brèzan, es lesen: Thomas C. Zinke u. Manuel Kressin, eine Veranstaltung des Landestheaters Altenburg,  
Einlass: 18:00 Uhr mit Imbiss | Eintritt ist frei!

**Sonntag, 04.06.2023**

18:00 Uhr Hits aus 45 Jahren Karussell, die Band in der Kirche zu Großröda | Einlass ab 17:00 Uhr | VVK 24,00 € | AK 29,00 € | Kartenvorverkauf: Altenburg Information, Markt 10, 04600 Altenburg | Bäckerei & Konditorei Henning Gerth, Lange Str. 29, 04617 Starkenberg OT Kostitz | Tina Müller 01523 6306457 | Pfarramt Dobitschen, Bahnhofstr. 17, 04626 Dobitschen (jeden Freitag)



**Mittwoch, 07.06.2023**

18:00 Uhr Bibelkreis (Pfr. i. R. J. Bachmann)

**Freitag, 09.06.2023**

19:30 Uhr Stummfilm mit Orgelbegleitung, Organist: Olav Kröger eine Veranstaltung des Landestheaters Altenburg | ab 18:30 Uhr Imbiss | Eintritt frei!

## Bekanntgabe der neuen Gebührenordnung aus Anlass einer Kasualie

Die neue Gebührenordnung gilt für die Kirchengemeinden Dobitschen, Dobraschütz, Göllnitz, Großröda, Lumpzig, Mehna u. Tegkwitz ab März 2023. Die vollständige Gebührenordnung liegt zur Einsicht im Pfarrhaus Dobitschen aus und kann freitags zur Sprechstunde von 09:00 bis 12:00 Uhr eingesehen werden.

Wir veröffentlichen hier einen Auszug, der sich auf § 7 Kosten bezieht:

### § 7 Kosten

(1) Für die Benutzung von Räumen oder Grundstücken außerhalb der ortsüblichen Gottesdienstzeiten wird eine pauschalisierte Nutzungsgebühr wie folgt erhoben:

- a) für kirchliche Bestattungen und damit im Zusammenhang stehende Gedenkfeiern ..... 30,00 €
- b) für nichtkirchliche Bestattungen und damit im Zusammenhang stehende Gedenkfeiern im Lutherraum des Pfarrhauses ..... 200,00 €
- c) für andere Anlässe (Taufen, Trauungen und Ehejubiläen) ..... 30,00 €

Für die Inanspruchnahme von Leistungen sind folgende Auslagen zu erstatten:

- a) für das Läuten der Glocken ..... 15,00 €

- b) für das Stellen eines Kreuzträgers ..... 15,00 €
- c) für das Stellen eines ehrenamtlichen Organisten ..... 50,00 €
- d) für das Stellen eines hauptamtlichen Organisten ..... nach Vereinbarung
- e) für den Chor ..... 100,00 €
- f) für die Reinigung der Kirche oder des Lutherraums im Pfarrhaus ..... 30,00 €

Mit der Gebühr sind die Verbrauchskosten, das Orgelspiel, der Aufwand für Ausschmückung und Reinigung abgegolten.

*Die Gemeindekirchenräte*

### **Jubelkonfirmation 2023**

Herzliche Einladung zur Feier des Konfirmationsjubiläums **am 2. Juli 2023, 14:00 Uhr**, mit Festgottesdienst u. Einsegnung in der Kirche zu Dobitschen mit anschl. Kaffeetafel.

Es werden die Jubelkonfirmanden aus Dobitschen u. Lumpzig eingeseget, die in den Jahren 1973, 1963, 1953 u. 1943 konfirmiert wurden. Bitte informieren Sie Ihre Mitkonfirmanden. **Anmeldungen bis 18. Juni 2023** unter 034495 70188 im Pfarrhaus Dobitschen. Bitte auf den Anrufbeantworter sprechen oder freitags, von 09:00 bis 12:00 Uhr die Sprechstunde nutzen. Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung.

*Die Gemeindekirchenräte*

Bürozeiten: jeden Freitag, 09:00 – 12:00 Uhr oder nach Vereinbarung | Pfarramt Dobitschen: Tel. 034495 70188 oder Pfarramt Schmölln Pfr. Eisner: 034491 582624 (bitte auf den AB sprechen!) Handy: Tina Müller: 01523 6306457 | E-Mail: pfarramt.dobitschen@web.de | [www.kirchspiel-dobitschen.de](http://www.kirchspiel-dobitschen.de)

Die Kirchengemeinden wünschen Ihnen alles Gute und Gottes Segen.

*i. A. des Gemeindekirchenrates*

**Annoncen**